

Postal

CARRETERA ADELANTE

CARRETERA adelante, sin la menor duda, está el sitio donde hay que llegar. Esto que suena a peregrinación más que mediana, termina por antojarnos que es algo mucho más fino, porque donde queremos llegar es hasta el corazón (grande y ancho como el de todos los que viven en servicio permanente) de camioneros y automovilistas profesionales, hasta el corazón de todos los hombres que andan de aquí para allí llevando progreso, vida y esperanza por todos los caminos de España. Así, íbamos a decir y casi había valido oslayar tanto introito, vamos a hablar de San Cristóbal.

—¡Oiga, que el Santo está en entredicho!

—El Santo, sí, señor, está en el mayor de los entredichos, como que es desconocido para la hagiografía, inexistente para la historia y todo lo que usted quiera.

Pero da la casualidad de que aquello que no ha existido en el tiempo y en el espacio, los dos puntos de apoyo de todo historiador que se precie, a lo mejor tiene una dimensión muy terrena y muy poética para otra existencia más permanente, más vivida y quien sabe si hasta más larga. Nos referimos a todos los santos, a todos los ángeles y a todo lo demás, que nacen en el corazón de los hombres, se quedan en ellos y allí viven mientras haya una que necesite la ayuda de allá arriba y la busque partiendo de lo que mejor le va. De una forma u otra, San Cristóbal no ha vivido, pero vive, con lo cual queda enbravado uno de esos contrasentidos que a veces dan dulzura, poesía y oración a tantos momentos de cada hombre.

Por el Santo se llega al hombre, por el Patrón al devoto. Esto ocurre con frecuencia. No suela ser, sin embargo, ejercicio este que abunde entre los hombres que de la virilidad han hecho patrimonio principal. Así debería ocurrir con los camioneros que, carretera adelante, van viviendo su vida de hombres, de magníficos hombres, paseando el gesto del esfuerzo, el músculo respetabilísimo del cansancio, la figura simpática y querida del camiónero, del profesional del volante, entre el rigor de las cuatro estaciones, la fuerza de todos los vientos y la media verónica que su hombría les da a todos elementos por fuertes que se desaten. Pero ahí están dando ejemplo de que cuando la poesía de la leyenda, la devoción que nace en el pueblo sin más, y que para concretarse en algo tiene que buscar nombre de pía y quiere llamarse San Cristóbal, echar raíces en el corazón no es tan fácil que la saquen fuera los historiadores, hagiógrafos y quien venga con documentos y demás pruebas. En la carretera nació un santo que no nació y en ella seguirá mientras haya un hombre al volante que necesite una voz de ánimo para seguir adelante.

Hoy es San Cristóbal, que está con todos los conductores. También nosotros hemos querido estar un poco con ellos, y ya que no podemos hacerlo con la presencia física que tan a gusto compartiríamos, lo hacemos con este pequeño deseo hecho artículo y del que dejamos una frase que aún no hemos escrito: que Dios, por la mano de San Cristóbal, se sienta siempre a su derecha, junto al volante y junto a lo que ellos son y significan.

BURGENSE

BOLSOS: EL MAYOR SURTIDO
CAMPO GRANDES ALMACENES

DE LOS CENTROS OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

VISITAS. — En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Don Antonio López Fernández, delegado provincial de Información y Turismo; don Enrique Medrano, vecino de Salas de los Infantes; don Pedro Carrazo Carnicero, presidente de la Diputación provincial; don José Luis Sanz Sáez, vecino de esta capital y comisión de carniceros de Burgos integrada por don Fernando Gutiérrez, don Jesús Alzaga, don Pablo Rodríguez y don Felipe Sáiz.

AUDIENCIA TERRITORIAL
SENTENCIACIONES PARA HOY. — Sala de lo civil. — Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número seis, seguido por don Carmelo Jiménez con don Carlos Hernández Revilla.

Pleito de arrendamientos urbanos, procedente del Juzgado de Primera Instancia número siete, seguido por don Angel Urrutia Osolea con Vizcaina de la Merced, S. A.

Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número tres, seguido por "La Cooperativa de Casas Baratas Arabela" con don Clemente Miguel Ibañez.

Audiencia provincial. — Recurso de apelación, procedente del Juzgado de Instrucción de Briviesca, seguido por J. M. O. L., sobre imprudencia.

Otra, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número dos, seguida por don A. V. P., sobre lesiones.

Otra, procedente del mismo Juzgado, seguido por F. R. S., sobre imprudencia.

INFORMACION MILITAR
MANDOS. — Se destina para el mando de la Unidad de Veterinario número 6 al teniente coronel veterinario don José Ezequiel de Benito, disponible en San Sebastián.

DELEGACION DE HACIENDA
LIBRAMIENTOS. — Por el ltmo. Sr. delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

D. Donaciano Abad Casín, don Francisco Barque Treviño, don Julián Seviliano, don Angel Pinedo Ruiz de Dulanto, don Jesús, don Angel y don Carmelo Pinedo, don Angel Calderón López, don Víctor Sánchez Arroyo, Jefe Centro Telégrafos, Constructora Santa Marina, don Dionisio Pinedo Arce, don Emilio Martínez Gómez, don Florencio Barcina Fernández, don Juan Francisco Lorenzo, Pagador de Carreteras, don Raimundo Balcabao y presidente Tribunal Tutoral de Menores.

SECCION FEMENINA

CONFERENCIA EN EL CURSO DE ACTIVIDADES DE AIRE LIBRE DE MAGISTERIO EN MIRANDA DE EBRO. — En el Colegio Menor del Frente de Juventudes de Miranda de Ebro y dentro del curso de actividades de aire libre que se está celebrando para las alumnas de Magisterio ha dado una interesante conferencia el delegado provincial de Acción política y participación don Pablo Arribas sobre el tema "El Movimiento como base doctrinal del Estado español y la participación social y política de los españoles a través del Movimiento y sus asociaciones".

ZONA DE RECLUTAMIENTO Y MOVILIZACION NUM. 61
REVISTA PERIODICA. — El artículo 587 del reciente Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, suprime la revista anual para los reservistas del Ejército, estableciendo en su lugar la revista periódica.

En su consecuencia, los reservistas estarán obligados a pasar las revistas periódicas que se expresan:

a) Anualmente hasta el año en que cumplan los veintisiete años de edad (inclusive). Se exceptúa la del año en que hayan pasado a la Reserva.

SOLDADORES
se necesitan, sabiendo soldar autógena y eléctrica. Interesados presentarse mañana de 12 a 1:30 en calle San Francisco, 155, 6.º B Burgos
(R. O. C. Núm. 890)



Quisicosas LOCALES

"Industrias del Ubierna, S. A.", la principal industria de cuantas hasta el momento han solicitado su asentamiento en el "Polo" de Burgos, está ocupando últimamente una posición de destacada actualidad en nuestra ciudad.

Ocupó recientemente ese plano con motivo de la colocación de la primera piedra de su factoría. Ahora, no dejan de llamar la atención los anuncios que viene insertando en este periódico para solicitar personal calificado.

Ubisa o "Industrias del Ubierna, S. A.", tiene proyectado, en sus dos fases, una inversión de mil quinientos millones de pesetas y una plantilla de quinientos obreros, técnicos y empleados. Es decir, que está prevista la inversión de tres millones de pesetas por cada persona empleada.

Este es un dato que habla eloquentemente del grado de solidez económica y de mecanización de la nueva empresa burgalesa.

Conforme al decreto de la Alcaldía, dado a conocer en la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente, hoy quedará clausurado el Madero municipal. La decisión parece, pues, firme y totalmente resolutoria. No obstante se espera que una comisión de carniceros visite hoy al alcalde, en demanda de una nueva prórroga.

El acuerdo de cerrar el Madero municipal fue adoptado en la sesión plenaria celebrada por el Ayuntamiento el 26 de Abril de 1968. Y fue precedido, dicho acuerdo, de la correspondiente consulta al Ministerio de la Gobernación y aceptado por éste, siempre que el Ayuntamiento contara con un madero en el que cumplir lo dispuesto por la vigente legislación.

La decisión municipal está plenamente respaldada por las normas legales, ya que en su día se concertó un acuerdo con una empresa industrial, poniendo ésta a disposición del Municipio el madero de que dispuso. Desde entonces acá se han incrementado dichas instalaciones industriales hasta contar en el momento presente con cuatro en la ciudad. Lo que quiere decir que los carniceros pueden hacer uso de los servicios concertados por el Ayuntamiento con cualesquiera de las empresas existentes. El servicio está perfectamente cubierto.

La Alcaldía, atendiendo a la petición de un grupo de carniceros, ha retrasado durante más de dos años la ejecución de la resolución del Pleno del Ayuntamiento, en atención a la petición que le fue formulada por aquéllos para crear un madero de su propiedad.

Al parecer la sociedad constituida con este fin cuenta ya con terrenos y ha presentado el oportuno proyecto para solicitar licencia del Ayuntamiento, la que, según nuestras noticias, será concedida en breve.

Parece ser que la oposición de los carniceros a la desaparición del viejo madero es debida, fundamentalmente, a no poder los tratantes realizar transacciones o venta de la carne sacrificada, lo que hasta ahora venían haciendo en el madero municipal, sin que ello supusiera obligación del Ayuntamiento, el cual ofrece los servicios de sacrificio a realizar en las instalaciones de la empresa con la que ha contratado; pero ésta se niega a las operaciones de los tratantes.

Resumiendo: el consumidor no verá —o por lo menos no existe motivo para ello— incrementado el precio de la carne. El Ayuntamiento cumple con las obligaciones que al respecto tiene fijadas. El problema es, pues, según se nos ha informado, completamente particular. Problema que, por otra parte, quedará zanjado al construirse el nuevo madero que proyecta el grupo de carniceros y tratantes. Y, por último, son dos años, largos, los concedidos por la Alcaldía desde este su último decreto al acuerdo adoptado por el Pleno el 26 de Abril de 1968.

La sesión celebrada por la Comisión municipal Permanente nos ha proporcionado amplio tema para la sección. Aparte del ya comentado cabe subrayar el acuerdo concediendo licencia para la construcción de la nueva casa-cuartel de la Guardia Civil. Las obras se cree comenzarán en breve. El valor total del proyecto se eleva a 44.785.868,68 pesetas y la superficie a ocupar por la casa-cuartel es de 4.300 metros cuadrados, cedidos por el Ayuntamiento, que también ha otorgado una subvención de medio millón de pesetas para contribuir a los gastos de edificación.

El proyecto comprende la construcción de 130 viviendas, más los servicios propios y específicos del acuartelamiento. Se alarará en el denominado "Parque de las Avenidas". Tendrá forma de triángulo rectángulo, uno de cuyos catetos corre paralelo a la antigua carretera de Santander.

El viejo proyecto será pronto realidad y en verdad que ello satisface y principalmente por los guardias civiles y sus familiares que habitan en la vetusta casa-cuartel del Morco.

Se necesitan hombres. El Ayuntamiento ha hecho público un anuncio convocando trece plazas de bomberos y cuatro para conductores del parque. Las solicitudes finalizarán el próximo día 30. Los aspirantes deberán superar las reglamentarias pruebas físicas y de aptitud. Se desea que los concursantes sean, a ser posible, jóvenes, ya que dicha profesión exige determinadas aptitudes para poder realizar con pleno éxito el cometido que tienen asignado los bomberos, hombres a los que todo ciudadano debe gratitud. Ellos velan día y noche y están dispuestos, siempre, a acudir a donde sean demandados sus servicios. La de bombero es una de las profesiones más abnegadas y hermosas a las que el hombre puede dedicarse.

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

siete de la tarde, SE — 9 kilómetros. Higrómetro. — Humedad, 53 por ciento.

Nacimientos. — Ana Isabel de las Heras García, María Nieves de las Heras García, José Manuel Pérez Hortigüela, María del Carmen Pérez Hortigüela, Sofía Sancho Medina, María Elena Martínez Relajo, Ana Isabel González Marañón, Juan Manuel Berzosa Peñaranda, María del Mar Arguero Ruiz, Julio César González Fernández, José Ignacio Contreras Fernández, María Raquel Munguía Medina, José Oscar Guro Conde, Ana Isabel Rebolledo Gutiérrez, María Consuelo Pascual Pedrosa, María Yolanda Páramo Rico, Blanca Esther Molinero Martínez, Cristina Reyes Couso y Juan José Ortega Tomás.

Matrimonios. — Don Diego Rojo Cerezo con doña Josefa Martínez Aguilar, hoy a las doce y media en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos; don Mahamed Amin Fayad con doña Blanca Iris Herrera, el domingo a las dos en San Lesmes; don Rafael Barbero Padellano con doña Isabel Martín Báscones, el domingo a la una en San Juan Bautista; don José Angel Ramos Villanueva con doña Pilar Martín Fernández, mañana a las seis de la tarde en la Santa Iglesia Catedral; don Ramiro Martínez García con doña María Anunciación Palacios Fernández, mañana a la una en el Carmen; don Alfio Francisco Martínez Andrés con doña María Pilar Merino Obregón, mañana a las dos en el Carmen.

Defunciones. — Fortunato Blanco Santamaría, de Villorajo, 74 años, Santa Clara, 53 y Felisa Mayor Palacios, de Clacueva (Soria), 43 años.

DOMINGO, 12 de Julio

A SAN SEBASTIAN A LAREDO A BILBAO A SANTANDER
Salidas, sábado 4 tarde y domingo, 7:30 mañana

A MADRID
FIN DE SEMANA
Salida, sábado 3 tarde

A SONCILLO A PAMPLONA
SAN FERMIN
Salidas, sábado 4 tarde y 11 noche.

VIAJES CLUNIA
AG. V. G. B. 134. — Paloma. 25. Tí 206633

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 050 y con 125 pesetas todos los números terminados en 50.

Viajes SAYCA
DIAS 11 Y 12
A MADRID A PAMPLONA
DOMINGO, DIA 12
A LAREDO A SAN SEBASTIAN A SANTANDER
A. G. B. 136
Int. Albambra MONEDA, 18
Teléfono 209438

Coches sin conductor
Garaje Turismo
SEAT 1.500. MORRIN 600-1
El DR. CARMARZANA VILLAFRUELA suspende la consulta hasta nuevo aviso.

NOMBRAMIENTO. — Por el subje provincial del Movimiento y en uso de las atribuciones que le están conferidas, ha sido nombrado consejero local del Movimiento, don José Luis Díez Villanueva.

FRIGORIFICOS:
VARIEDAD DE MARCAS Y MODELOS
CAMPO GRANDES ALMACENES
FARMACIAS DE GUARDIA. González Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30; Sáiz Gómez, Vitoria, 47 y Villanueva, Francisco Sarmiento, 8.

novedades labor
Linde "Tratado de Rehabilitación". Tomo I... 920
Textos hispánicos modernos. N.º 4. DAMASO ALONSO. «Hijos de la ira»... 100
N.º 9. AZORIN. AZORIN. «Antonio Azorin»... 125
N.º 115. BERENGUER CARISOMO. «Literatura argentina»... 125
DE VENTA EN LIBRERIAS

aspes
SERVICIO TECNICO
teléfono 20-01-76

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:
Ss. Jenaro, Félix, Felipe, Silvano, Alejandro, Vidal y Marcial, hermanos, Rufina, Segunda, vgs., Marino, Nabor, Félix, Apolonio, Blano, Silvano, Leocadio, Mauricio, Daniel, mrs., Amelberga, vg., Amela, viuda.

Misa, de segunda clase y color verde, de la Feria.
SANTOS DE MAÑANA:
Ss.: Pío I. p.; Juan, ob.; Cindeo, Abundio, pbs.; Jenaro, Pelayo, Sindronio, Marciano, Sabino, Cipriano, mrs.

Misa, de primera clase y color blanco, de Santa María en sábado.
CULTOS
CARMEN. — Novena a la Santísima Virgen del Carmen. Por la mañana, a las siete, misa solemne y ejercicio en las misas.

Por la tarde, a las ocho, rosario, sermón por el R. P. José María Moliner de la Cruz, O. C. D., profesor de la Facultad de Teología, ejercicio, salva y misa.
Modesto Ciruelos clausura su exposición

La exposición antológica popular que durante quince días ha tenido expuesta Modesto Ciruelos, en la Sala de Arte de la Delegación provincial de Información y Turismo, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento, será clausurada hoy viernes a las nueve de la noche; después de haber sido muy visitada y elogiada por numeroso público.

ARTICULOS VIAJE
CAMPO GRANDES ALMACENES

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Gran estreno del film con más humor e intención provocativa. «Que dulce es morir así» (s. c.) Ugo Tognazzi. Una deliciosa solución a sus problemas: Un dulce morir... sin morir... Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5, 7,45 (numérica) y 10,45. Mes «Metros». Películas seleccionadas. Hoy: «Lejos del mundanal ruido» (3). Con Julie Christie, Terence Stamp, Alan Bates, Peter Finch, Todd-Ao 70 mm. Desde el sábado: «Las sandalias del pescador».

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Dos estupendos reestros. «Muchas cuerdas para un violín» (3R). Ugo Tognazzi. Interesante, divertidísima, conmovedora y «Todos los hermanos eran agentes» (3). Neil Connery. Un desfile de bellezas. Mayores 18.

CONDAL. — Continua de 4 a 12. ¡Un programa formidable! «Las hijas de la noche» (3) y «Escala en Tenerife» (3). Tecnicolor, por «El Dúo Dinámico» y Ethel Rojo. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — Refrigerado. «Las malditas pistolas de Dallas» (2). Con Fred Beir y Dina de Saint. Pistolas empuñadas por hombres con sed de venganza. Vibrará durante toda la proyección. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

CORDON. — Ciclo: «Películas que gustaron muchos». 5,30, 7,45 y 10,45. Tony Leblanc, Alfredo Landa, etc. en «Una vez al año ser hippy no hace daño» (3R). Color. ¡Verdad! ¡Sociedad! Mayores 18. Mañana: «Ni un momento de respiro».



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 10 de Julio de 1940.

AYER quedó constituida en Burgos la Delegación provincial de Ciegos. Presidió el alcalde.
AL llegar ayer a Burgos el automóvil de línea que presta el servicio entre Villadiego y nuestra ciudad, por rotura de dirección chocó contra un árbol en las cercanías de la Fábrica de Sed. Resultaron heridos 17 viajeros.
AYER se celebró, en la iglesia de San Lesmes el matrimonial enlace de la agraciada señorita María Loreto Arnáiz Santa María y del empleado de la Caja nacional de Subsidios Familiares, don Antonio Villanueva Palomares.
LA temperatura máxima de ayer fue de 27,0 y la mínima de 10,8.

MESAS Y SILLAS CAMPING
muebles
evelio
VITORIA. 96. 58. 00. 02

VALANDU
TAPICERIA.
Puertas, Silleros, Resilleros, Paredes, Alfombras, Santocildes s/n.

MECANICO
con conocimientos de maquinaria agrícola, precisa importante empresa de esta capital. Interesados presentarse en PUBLI-CIDAD MENTOR. Carnicerías, 2-3, Burgos.
(R. O. C. Núm 889)

PARTIDARIAS



Paris. — Dos jóvenes gabonesas luciendo sendas faldas con el retrato estampado del presidente de Gabon, Bernard Albert Bongo, que se halla en esta capital en visita oficial. La foto está tomada durante la ceremonia celebrada en el Arco del Triunfo durante la colocación de una corona ante la tumba del soldado desconocido por dicho presidente gabonés. (Telefoto CIFRA)

SERAN ELABORADAS NORMAS COMUNES PARA LAS MISAS DE LA JUVENTUD

Continúa sus tareas la Conferencia Episcopal Española

Madrid (Cifra). — La elaboración y lectura de un cuestionario en el que se concentran las actitudes de la Iglesia española en orden al testimonio de pobreza y a la solidaridad con los pobres; la lectura de un informe, sobre celebraciones eucarísticas en comunidades particulares; la información sobre la situación y nuevos estatutos de la Universidad Pontificia de Salamanca y la celebración de una misa conmemorativa, han sido los actos que ha llevado a cabo hoy la Conferencia Episcopal Española, reunida en Madrid desde el pasado domingo. La elaboración del cuestionario aludido ha corrido a cargo de la comisión compuesta por cada uno de los obispos relatores elegidos por cada uno de los siete grupos que estudiaron las diez ponencias presentadas a la asamblea episcopal. El grupo de religiosos y religiosas ha estudiado un cuestionario similar con arreglo a las ponencias en que ha intervenido directamente. El informe sobre celebraciones eucarísticas corrió a cargo del obispo de Albaladejo, don Ireneo García Alonso, y suscitó un amplio debate en el que intervinieron dieciséis Prelados, tomándose el acuerdo de que la Comisión Episcopal de Liturgia, en contacto con sus consultores, elabore unas normas

comunes para las misas de la juventud y que prepare también unas normas comunes para la celebración eucarística en grupos reducidos. Respecto al problema de la Universidad de Salamanca, el Padre Antonio María Javierre, en su día designado visitador apostólico de la misma, se refirió al presente y futuro de dicha Universidad, mientras que, a continuación, el rector, don Tomás García Barberena, informó de distintos aspectos de la vida en aquella Universidad en orden a su vinculación al Episcopado Español, a un sistema de coordinación de las demás Facultades, al sistema de provisión de cátedras y a las residencias para alumnos que aspiran al sacerdocio. Sobre estos temas se abrió un debate suspendido al terminar la sesión de la mañana y continuado por la tarde, con intervención de los profesores Lamberto Echevarría y Urbano Barrientos. Tras la lectura del cuestionario en torno a la pobreza, se abrió también un diálogo que aún no se ha cerrado. Desde la Fundación Pablo VI, centro de las reuniones de la Conferencia, la mayoría de los obispos se trasladaron en autocar a la Catedral donde se celebró una misa conmemorativa que fue oficiada por el Cardenal arzobispo de Sevilla, auxiliado por los Cardenales de Tarragona y Santiago y los arzobispos de Madrid y Zaragoza. El Cardenal Bueno Monreal dijo en la homilía que la misa era un acto más dentro del apretado y preocupante programa de la Conferencia Episcopal, para rendir homenaje y dar las gracias al Santo maestro Juan de Avila, Patrón del clero español. Se refirió al ambiente de diálogo y de comunicación en el que los obispos tratan de profundizar la imagen de Cristo, a la que quieren ser fieles y a la que la Iglesia quiere hacer bien patente al pueblo español. Glosó la figura de San Juan de Avila, despojado de todo poder y privilegio, como modelo de sacerdote y aludió a la responsabilidad que sienten los pastores de la Iglesia al pensar si no habrán sabido señalar claramente el camino del amor y de la justicia, denunciando las situaciones contrarias al espíritu de Cristo, con la consiguiente pérdida de muchos.

Nuevo tipo de DDT que se descompone después de actuar

(Viene de primera página)

del presidente Nixon, Walter Hickel, declaró hoy en Washington que un tipo de «DDT» que se descompone evitando la contaminación, después de cumplir su misión pesticida, ha sido descubierto por la «Aerojet General Corporation», de El Monte (California), trabajando con fondos del Gobierno de los Estados Unidos. Según Hickel, el Gobierno ha concedido a dicha compañía ahora un préstamo adicional para investigar si los residuos dejados tras la descomposición del «DDT» son perniciosos.

LUCHA CONTRA LOS ESTUPEFACIENTES

Washington (Efe). — Un proyecto de ley por el que se exhibe ayuda económica de los Estados Unidos que cooperen para evitar la entrada de drogas peligrosas en Norteamérica, ha sido presentado hoy ante el Congreso por el representante Dante Fascell, demócrata por Florida.

Dicho proyecto incluye una cláusula según la cual el presidente de los Estados Unidos podría cortar la ayuda económica a cualquier país que se negara a cooperar con los Estados Unidos en el campo de la lucha antidroga.

«LIBRO NEGRO» SOBRE LA DROGA

Roma (Efe). — Ha sido editado, redactado por expertos italianos de Sanidad, un «libro negro» sobre la droga.

En el libro, aparte de un detallado índice de todas las sustancias estupefacientes o consideradas como estupefacientes, se dan una serie de consejos y se hacen una serie de preventivas, especialmente a los jóvenes, sobre los peligros existentes en el uso de la droga.

El fabuloso récord de una comadrona



Nada menos que 4.000 niños ha ayudado a venir al Mundo esta comadrona de la foto, Maria Menz, de 65 años, que presta sus servicios en la Maternidad de Mindelheim (Alemania). Comenzó a trabajar como tal cuando contaba 20 años de edad. En esta fotografía la vemos precisamente con el niño que hacía el número 4.000. — (Foto FIEL)

NOTA PONTIFICIA A PORTUGAL

(Viene de primera página)

En su solicitud. El Santo Padre les dijo que a pesar de no conocer concretamente sus actividades y mucho menos que fuese de su competencia formular una opinión política sobre la situación concreta de la zona de donde procedían, no quiso dejar de expresar el pensamiento de que la Iglesia, es decir él mismo, al procurar que se realice aquello que se considera justo y de derecho, debe hacerse siempre por medios pacíficos o de legítima competencia política de conformidad con la Ley de Dios, que es ley de concordia y de fraternidad entre todos los hombres. No fue dicha ninguna palabra que pudiese significar ofensa para Portugal o el menor atentado a su dignidad, opinión sobre su política, o interferencia en sus asuntos internos. Por eso, el Santo Padre quedó sorprendido y entristecido por el hecho de que la Embajada de Portugal haya enviado una nota de protesta y, en especial, por el infundado significado atribuido a la audiencia, no sólo en virtud de los sentimientos de lealtad y consideración tributados siempre por el Papa — por la Santa Sede a la propia Embajada y al pueblo portugués, sino también teniendo en consideración la cordialidad demostrada por el propio Santo Padre en la reciente audiencia concedida al ministro de Asuntos Exteriores de Portugal.

Este documento, entregado a la Embajada de Portugal ante el Vaticano responde a las explicaciones solicitadas a propósito de la audiencia que el Papa concedió a los dirigentes del partido africano por la independencia de Guinea y de Cabo Verde (PAIGC), del movimiento popular de liberación de Argola (MPLA) y del Frente de liberación de Mozambique (FRELIMO), Amílcar Cabral, Agostinho Neto y Marcelino Dos Santos, respectivamente, añade la agencia «ANI».

La crisis de Oriente Medio

(Viene de primera página)

ción de los contingentes norteamericanos en Corea del Sur. Respecto a los planes de retirada norteamericanos del Vietnam, Laird declaró que para el 15 de Octubre serán retirados otros 50 mil hombres y otros ciento setenta mil en el curso de la primavera próxima.

ATAQUES AEROS ISRAELIS

El Cairo (Efe-UPI). — Cincuenta aviones israelíes han atacado hoy las posiciones egipcias situadas en la zona del Canal de Suez por trigésimo-tercer día consecutivo, según ha informado un portavoz militar. El portavoz ha manifestado que «cada oleada de ataques del enemigo fue rechazada por nuestros sistemas de defensa aérea».

Se cree que está a punto de esclarecerse el secuestro del general Aramburu

La policía ha hallado una pista que puede desvelar el misterio

Buenos Aires (Efe). — El optimismo y la inusitada actividad que se registra en el Departamento central de la Policía federal desde la media tarde de ayer, hacen suponer que quizás esté a punto de ser esclarecido el secuestro del ex-presidente provisional de la República Argentina, teniente general Pedro Eugenio Aramburu. Al tiempo que desde la provincia de Córdoba fueron traídos los restos del joven estudiante Emilio Maza, participante del asalto a la localidad de La Calera, los investigadores registraron una finca situada en el

barrio suburbano de Villa Urquiza y luego un departamento en el barrio de Palermo. La nueva pista podría descubrir el misterio en torno al caso, que desde hace 41 días se trata de aclarar. Según se informó, el hijo de la pesquero se obtuvo en Córdoba, con motivo del asalto a la localidad de La Calera, perpetrado por guerrilleros.

La posterior detención de los miembros del grupo puso al descubierto el potencial terrorista de la organización y una serie de ramificaciones. Entre los capturados figuraba el estudiante Emilio Maza, que resultó gravemente herido al resistirse a la policía y ayer falleció en el hospital de Córdoba.

Otro de los detenidos, Carlos Alberto Sorati Martínez, asegurado por Maza y el extremista Ignacio Vélez, también detenido con motivo de los sucesos de La Calera, fueron los protagonistas del secuestro de Aramburu.

Entre los papeles que obran ahora en poder de la policía, llamaron la atención algunos escritos con una máquina de escribir. Dichos papeles fueron remitidos al gabinete acopiántrico de la policía federal, donde según se afirma se ha comprobado que tanto dichos papeles como los comunicados de los «montoneros» que protagonizaron el secuestro de Aramburu, fueron escritos por la misma máquina de escribir.

Asamblea Mundial de la Juventud inaugurada en la ONU

Se teme degeneren en una disputa política de «bloques»

Naciones Unidas (Efe). — Dos generaciones se congregaron hoy para inaugurar la primera Asamblea Mundial de la Juventud, en la que el secretario general de la ONU, U Thant, pidió a todas las naciones que cedieran su soberanía «ilimitada».

El secretario general, ante 628 delegados de 110 países y organizaciones juveniles, expresó el deseo de que «puedan desprender y olvidar ideas tan pasadas de moda como el concepto de la soberanía nacional ilimitada y puedan adquirir una visión más amplia y más moderna».

U Thant, cuyo discurso fue calificado por algunos delegados como «tópico y convencional», se refirió a la posibilidad de que esta Asamblea fuera el germen de lo que surgiera una salvación para la ONU en el futuro y proclamó «un nuevo patriotismo» el patriotismo del hombre.

Esta reunión, que durará hasta el próximo 18 de Julio, fue convocada por la Asamblea general de las Naciones Unidas el pasado Octubre, como acto conmemorativo de los veinticinco años de la Organización. Repartidos en cuatro comisiones de trabajo, los delegados, que no representan oficialmente a sus Gobiernos, discutirán los problemas de la paz mundial, el desarrollo, la educación y el medio ambiente. Pero a escala de menor edad, con acusaciones de que muchos participantes superan la edad límite de 25 años, las Naciones Unidas están ya viviendo la política de bloques, intransigencias e intereses que predominan en los debates de los mayores. La delegación soviética ha pedido reiteradas veces la expulsión de la Asamblea de las representaciones de Vietnam, Corea del Sur y China nacionalista. Los tres países se negaron a asistir, según fuentes diplomáticas, al no haberse invitado oficialmente nada más que a los 126 Estados miembros de la ONU.

Entre las delegaciones predominan un ambiente de recelo ante los insistentes rumores de que muchos delegados no hablan por sí mismos ni por los jóvenes de su país, sino por boca de sus Gobiernos. Según esta teoría, los temas de Vietnam y de Oriente Medio serían los que dominarían los debates, con la formación de dos grupos perfectamente diferenciados o incluso con total disparidad de criterios.

LERMA

MERCADO SEMANAL

Se celebró el pasado mercado semanal, con regular asistencia de público, notándose ya la influencia de las faenas de verano que restan asistencia de los pueblos comarcales. En el mercado de cerda, que registró la entrada de 700 cabezas, en principio, dominaba la indiferencia en las transacciones, no obstante entrada la mañana, se comenzaron los tratos para terminar vendiéndose todo el ganado puesto a la venta, pero a precios inferiores a los registrados en el mercado-feria anterior.

PARECEN REACTIVARSE LAS OBRAS DEL PANTANO DE RETUERTA

Anotamos en nuestra visita a la plaza los siguientes: Cerdos entre 20-25 kilos, 600-700 pesetas; cerdos entre 25-30 kilos, 750-850 pesetas, superiores a 35 kilos, 900-1.000 pesetas. La reacción del mercado huertero, es leve, por el momento los precios actuales se hallan fijados así:

Primera, 31,00 pesetas; segunda, 26,00; tercera, 24,00; cuarta, 22,00 y quinta, 17,00 pesetas. La población avícola ha descendido notablemente en la comarca y como el negocio no parece rentable, parece ser que el descenso seguirá hasta que un aumento de precios se haga reaccionar. Varios gallineros se vienen repoblando como ganado de ciclo largo, tiene mejores exposición y a la larga es más rentable. Por último diremos que se han iniciado las labores de recolección con un campo muy desigual, previniéndose una cosecha muy inferior en relación a la del pasado año, que ha de repercutir también en el sector de maquinaria, aminorando sus ventas cuando la tendencia abierta a la mecanización total del campo será terminante, iniciándose la recolección con nú-

merosas cosechadoras que terminada su labor por el Sur, arriban ahora a los campos castellanos en busca de trabajo, estableciendo una competencia, que en parte beneficiará al agricultor.

MADRINAS

El pasado domingo tuvo lugar en la pista Entrerrios de la villa una fiesta, en la que resultaron elegidas diversas madrinras representantes de otras tantas entidades cuyas actividades se desarrollan en Lerma. Las designaciones recayeron en las siguientes señoras: Por el C. D. Lermeño, señorita Isabel Oejo Gutiérrez; Rondalla del Circulo Católico, señorita Rosario Ruiz Martín; Tele-Club, vacante, que aún cuando es ganado de ciclo largo, tiene mejores exposición y a la larga es más rentable. Por el último diremos que se han iniciado las labores de recolección con un campo muy desigual, previniéndose una cosecha muy inferior en relación a la del pasado año, que ha de repercutir también en el sector de maquinaria, aminorando sus ventas cuando la tendencia abierta a la mecanización total del campo será terminante, iniciándose la recolección con nú-

Todas ellas en número de seis, han de componer la corte de honor de la «reina» de las fiestas, en las próximas de Septiembre, faltando por designar la «reina», lo que será en una brillante fiesta a determinar, y que como siempre ha resultado del interés y agrado tanto del público local como comarcal. El alcalde, don Benigno Rodríguez González, impuso a cada una de las señoras designadas la banda que las distingue entre los numerosos aplausos de la concurrencia que llenaba el recinto. Enhorabuena a todas.

EL PANTANO DE RETUERTA Parece que vuelven a reactivarse las obras del tan traído y llevado pantano de Retuerta, despertando de la inactividad a que se hallan sometidas. En principio se han solicitado importantes cupos de carburante para el accionamiento de pesadas máquinas y numerosos camiones que han de emplearse en la construcción del salto, con arreglo a sistemas técnicos modernos.

Esperemos que así sea, y de una vez para siempre la obra no quede paralizada, hasta su total terminación, ya que son pesados los 40 años los que la idea lleva promovida, y pese a los amplios apoyos iniciados por el Estado para esta clase de obras, no se han canalizado ayudas que resuelvan de una vez para siempre tanto el proyecto, que tanto significa para una amplia zona agrícola de las provincias de Burgos, Palencia y Valladolid. Esperemos que la construcción de la presa cuando menos se acometa en breve, como parecen atestiguar los indicios que apuntamos, ya que con ella las avenidas del río Arlanzán quedarán reguladas aprovechando en principio para fuerza hidráulica el caudal que se pierde en los inviernos, y evitando la inundación de amplias zonas cuyo terreno a no dudar es el más fértil de la zona.

NOTICIAS MERINIANAS No podemos dejar transcurrir el tiempo sin hacer notar el ol-

Durante el próximo curso y en centros pilotos, el «Preu» será sustituido por un curso especial

Importantes acuerdos del Consejo de rectores de Universidad, clausurado por el ministro de Educación y Ciencia

Madrid (Logos). — El curso preuniversitario, será sustituido, con carácter experimental, durante el próximo curso escolar, en determinados centros pilotos que señalará el Ministerio de Educación y Ciencia, por un curso de orientación universitaria, según se desprende de la reunión celebrada durante estos últimos dos días por el Consejo de Rectores de la Universidades del Estado, que ha culminado al mediodía de hoy, bajo la presidencia del ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasi. El curso de orientación universitaria constará de tres materias básicas y obligatorias para todos los estudiantes y otras materias de carácter vocacional, ajustadas a las especialidades que elija el estudiante, que se agrupan en tres apartados: Ciencias del Universo, Ciencias del Hombre y Ciencias de la Cultura. Asimismo en este curso se impartirán una serie de seminarios que orientarán al alumno hacia la especialidad por él elegida. Los alumnos que realicen este curso de orientación universitaria tendrán las mismas calificaciones que los que realicen el actual curso preuniversitario que, por lo que parece, experimentará una sensible susti-

vización, siendo su enfoque distinto al actual, para ajustarlo más al espíritu de la reforma educativa, cuyo proyecto de ley ha sido ya estudiado por las correspondientes comisiones y será sometido al consenso de las Cortes, en su próximo pleno. El Consejo de Rectores, integrado por trece rectores de Universidades politécnicas superiores y los rectores de las Universidades autónomas de Madrid y Barcelona, presididos por el director general de Enseñanza Superior Técnica, señor Echevarría, en su calidad de vicepresidente del Consejo de Rectores, examinó en sesiones de mañana y tarde —la de ayer se prolongó hasta altas horas de la madrugada—, entre otros asuntos, la incorporación a la Universidad de las Escuelas Normales, Comercio, Arquitectura e Ingeniería Técnica y Ayudantes Técnicos Universitarios.

Asimismo el alto órgano consultivo universitario trató de tan importantes temas como la estructura del cuerpo de profesores adjuntos de Universidad, ayuda a la investigación universitaria y la distribución de los futuros créditos a la Universidad. El consejo de rectores, que celebró sus reuniones en el Centro nacional de Investigación para el Desarrollo de la Educación, con sede en la Ciudad Universitaria, de Madrid, trató sobre otros problemas de la Universidad española, entre otros los referentes a la reestructuración que deben experimentar los estatutos provisionales de las Universidades estatales.

MUNDO LABORAL

Madrid (Cifra). — El ministro de Trabajo, don Lelio de la Fuente, ha recibido en su despacho oficial a una comisión del Sindicato de Actividades Sanitarias, que le hizo entrega de las bases generales del anteproyecto de reglamentación nacional de trabajo en el campo de la Sanidad. El ministro agradeció la entrega, asegurando que su Departamento estudiará efectivamente y con la mayor atención y cariño, el texto, del que resaltó su importancia en el orden laboral.

DESPIDO Bilbao (Logos). — De los 179 trabajadores despedidos como consecuencia del paro laboral registrado en la factoría de Munguía, de la empresa «Beltrán y Casado», 75 se han negado a abandonar el taller, en el que permanecen desde la pasada noche. El paro fue planteado por motivos económicos y persiste al cuarto día. Durante la jornada de hoy, los setenta y cinco trabajadores han permitido que el trabajo en la factoría se desarrolle con plena normalidad, por lo que no ha sido necesaria la intervención de la fuerza pública que se encontraba en el exterior. Durante el día los

otros ciento cuatro trabajadores despedidos permanecieron frente a la factoría y, al anochecer, regresaron a sus domicilios. Ciento dieciséis operarios continúan su normal actividad. PAÑO MINERO Oviedo (Cifra). — En el día de hoy se produjo un paro total en la explotación de montaña y en el pozo «San Jerónimo», de la empresa «Hulleras e Industrias» (HULLASA), de Teverga, según el Servicio de Información Sindical. Si bien la plantilla de los trabajadores del interior y el exterior, de esta explotación, es de 438 hombres, el número de parados se eleva a 273, que son los que actualmente se hallan en activo, ya que el resto del personal es baja por vacaciones, accidentes o enfermedad. Técnicos y administrativos trabajan normalmente. Las causas de este conflicto radican en el acuerdo tomado por el jurado de empresa de establecer una tabla de sanciones para todo trabajador que deje de prestar servicios sin causa justificada, acuerdo que se adoptó con posterioridad a la iniciación de las deliberaciones del convenio colectivo.

Los muebles más lujosos actualizados para cada hogar al precio más justo. muebles evelio VITORIA, 56... 68, 60, 62

Ha muerto la actriz Ana María Noé

Madrid (Cifra). — Ha fallecido en su domicilio de Madrid la actriz de teatro Ana María Noé. Tuvo Ana María Noé una intensa vida artística dedicada al teatro, que fue su pasión. Siempre prefirió el teatro de ideas, porque creía que cada momento así lo exigía. Su personalidad más acusada, aparte de su buen quehacer interpretativo, radicaba en su voz, de tonos profundos, que ella sabía matizar aplicándole a cada personaje su justa medida. También llegó al campo de la televisión y son ya numerosas las obras y personajes a los que dio vida en la pequeña pantalla. Había nacido en Palma de Mallorca, en 1914 y se inició en los cuadros experimentales de Barcelona. Sus más notables triunfos fueron el estreno en España de las obras «La herida del tiempo» y «Un tranvía llamado deseo».

LUIS MARIANO HOSPITALIZADO

Sufre, al parecer, un derrame cerebral

Paris (Efe). — El cantante español Luis Mariano ha sido trasladado urgentemente a París, desde su finca de Arcangues, cerca de Biarritz. El transporte se realizó a primera hora de esta noche en un avión particular que despegó del aeropuerto de Biarritz Parmé. Luis Mariano sufrió últimamente de un ataque de ictericia lo que a su edad —49 años— es serio y se encontraba aislado en su finca. Según rumores, el cantante ha sido víctima de un derrame cerebral. Se desconoce la clínica parisiense donde ha sido hospitalizado.

i algo nuevo bajo el sol!

SOFICO RENTA,S.A.

rh



Una participación de

25.000 ptas.

le dará derecho a todas las ventajas de la conocida
"RENTABILIDAD SOFICO"

+ 10 % de rentabilidad mínima neta anual durante 10 años.

+ **PLUSVALIA** o constante revalorización del capital invertido, por tratarse de bienes inmuebles.

+ **ABONO** trimestral de la rentabilidad.

+ **GARANTIAS** comerciales, bancarias y morales del Grupo Financiero Internacional SOFICO

SOFICO RENTA, S. A. ha nacido para ofrecer una alta rentabilidad al pequeño y mediano ahorro con las mismas garantías de seguridad que disfrutaban los grandes capitales.

Ahora Ud. puede invertir la cantidad que más le convenga, en el momento que quiera y cuantas veces sea preciso, suscribiendo una o varias participaciones de 25.000' Ptas. Ud. percibirá la rentabilidad SOFICO, cada tres meses desde el mismo momento en que invierta.

SOFICO RENTA le brinda la oportunidad de acumular un capital muy respetable sin darse cuenta, al mismo tiempo que sus ahorros trabajan para Ud.

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación al recibo del cupón adjunto. Si lo desea puede visitarnos en nuestra Sede Social, incluso sábados y domingos; aparcamiento gratuito.



SOFICO RENTA,S.A.

EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124
Teléfonos: 262.44.30-39 (10 líneas)
MADRID

D.

Domicilio.....

Población..... Tel..... Prov.....

CONSTANTE REVALORIZACION DEL CAPITAL INVERTIDO

MALAGA Edificio «El Remo» Playa de Monte Ma Teléfonos: 382642-43 TORREMOLINOS	BARCELONA SOFICO Tenor Viñas, 4 y 6 Barcelona - 6 Próxima inauguración	FRANCIA SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL 21, Rue Royale Paris VIII	ALEMANIA SOFICO-DEUTSCHLAND 6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5	BELGICA SOFICO HISPANO-BENELUX 418, Avenue Louise Bruxelles-5	INGLATERRA SOFICO GREAT BRITAIN 31, Bush House Aldwych, London W.C.2	ITALIA SOFICO-ITALIA Via Nazionale, 5 00185-Roma	U.S.A. SOFICO - U.S.A. 261, Madison Avenue New York, n.y., 10016
--	---	--	---	---	--	--	--

DIARIO DE BURGOS, 10 de Julio de 1970.

MAÑANA, SABADO
APERTURA
PESCADOS Y MARISCOS
 FRESCOS Y CONGELADOS

RAMIRO TRIANA
 SAN JUAN DE ORTEGA, 9

Venta MAYOR: HUERTO DEL REY, 2 - Teléfono 208425
 " DETALL: SAN JUAN DE ORTEGA, 9 - " 208425
 Particular: SAN LESMES, 18, 3.ª-B - " 200853

Tareas de las Cortes

PROYECTO DE LEY DEVUELTO AL GOBIERNO POR LA COMISION DE DEFENSA

La de Justicia aprobó diez nuevos artículos sobre la peligrosidad social

Madrid (Cifra). — Por 21 votos a favor, 9 en contra y una abstención, el proyecto de ley general sobre prestación del servicio militar de los objetantes al mismo por motivos de confesionalidad religiosa, ha sido devuelto al Gobierno, por decisión adoptada por la Comisión de Defensa Nacional que se reunió hoy en el Palacio de las Cortes.

Con esta medida ha sido aceptada la enmienda del procurador don Miguel Vizcaino Márquez.

COMISION DE JUSTICIA

Madrid (Cifra). — La Comisión de Justicia de las Cortes Españolas que estudia el proyecto de Ley de peligrosidad social, se reunió a las cinco de la tarde para continuar el estudio del proyecto.

El artículo 19 fue aprobado con el siguiente texto:

"Artículo 19. — El juez resolverá sobre la admisión de las pruebas con arreglo a Derecho que no tengan el objeto señalado en el artículo anterior.

Las pruebas admitidas se practicarán contradictoriamente en el plazo de doce días, si han de tener lugar en la sede del Juzgado, y de veinte si hubieran de practicarse fuera de la misma".

A continuación fue aprobado el artículo 20 con la siguiente redacción:

"Artículo 20. — El juez, practicadas las pruebas, oír al fiscal y al abogado del presunto peligroso, en un plazo sucesivo de cinco días, durante los cuales producirá por escrito las alegaciones procedentes, que se unirán al expediente.

Si la parte dejare de utilizar este trámite, se le tendrá por decaído en su derecho y el expediente seguirá el curso debido.

Transcurrido dicho plazo, el juez, dentro de los tres días siguientes, dictará resolución en forma de sentencia que habrá de contener uno de los dos pronunciamientos siguientes:

a) Declarar probada la peligrosidad social del sujeto a expediente y su inclusión en los artículos 2, 3 y 4, consignando los hechos que la acrediten y señalará las medidas de seguridad aplicables

b) Declarar que no ha lugar a la adopción de medidas de seguridad por no darse las condiciones del estado de peligrosidad o por ser infundada la denuncia. La sentencia se notificará al fiscal y al sujeto a expediente en el día siguiente de dictada.

Cuando se rechace la denuncia por infundada, podrá el denunciado, previa autorización del juez, ejercitar las acciones penales que proceda contra el denunciante".

También fue aprobado el artículo 21 con el siguiente texto: "Artículo 21.—Contra la sentencia del juez procederá el recurso de apelación ante la sala que corresponda.

El recurso podrá ser interpuesto por el fiscal o por el interesado en el plazo de tres días a contar desde la notificación de la sentencia.

El juez acordará emplazar al fiscal y a la parte para que comparezcan en el tribunal superior dentro del décimo día".

Después de un breve descanso se aprobaron los artículos 22 al 28 inclusive, referidos a recursos de apelación de los declarados peligrosos sociales, a la ejecución de las medidas de seguridad y, asimismo, al juicio de revisión. Debe destacar, en este sentido, que cuando sea preciso que el tribunal que entienda de una presunta categoría de

peligrosidad social designará abogado y procurador al presunto peligroso en la forma prevista en la ley y, por otro lado, el fiscal y el sujeto a expediente, podrán proponer a la sala, al personarse, que se reitere ante la misma el examen de algunos de los testigos y ampliación de las diligencias practicadas por el juez.

Con respecto a las medidas de seguridad se establece que la ejecución de las mismas corresponderá a los Juzgados encar-

gados de aplicar esta ley.

Firme la sentencia o el auto de revisión, el juez cuidará del cumplimiento de las medidas de seguridad impuestas y del tratamiento eficaz del peligroso, y se dice, por lo demás, que si concurrese con las medidas de seguridad impuesta, alguna pena pendiente total o parcialmente de ejecutar y aquellas a éstas no fueren susceptibles de cumplimiento simultáneo, se ejecutará preferentemente la pena. Mediante el juicio de revisión,

según uno de los artículos aprobados esta tarde, el Juzgado puede cancelar, confirmar, sustituir, reducir o prolongar las medidas de seguridad que se hubiesen acordado, y la revisión de las medidas de seguridad correspondiente al Juzgado que hubiere conocido del expediente en que aquellas se impusieron.

Finalmente se establecen los casos en que, tanto el fiscal como el declarado peligroso, podrán promover juicio de revisión.

En Viena también sufren un calor enorme



Hacia mucho tiempo que en Viena no conocían un calor como el que están soportando estos días. El verano promete hacer honor a su fama. Esta secretaria de la foto no ha podido resistir más en la oficina y se ha marchado a la piscina para terminar el trabajo entre baño y baño. (Foto FIEL)

SUCESOS

Palamós (Gerona) (Cifra). — Ha sido hallado, flotando sobre las aguas, el cadáver del niño Olyve Elemm, holandés, que se

Seis años de prisión al secuestrador aéreo juzgado en Zaragoza

Zaragoza (Cifra). — A seis años y un día de prisión mayor ha sido condenado Mariano Ventura Rodríguez Auladén, de Madrid, de 18 años, como autor del secuestro aéreo en vuelo del avión «Convair-Metropolitán», de «Iberia», que realizaba el vuelo 032 de la línea regular Madrid-Zaragoza.

También ha sido condenado al pago de 17.147 pesetas a la compañía «Iberia».

El juicio se celebró ayer, en la Jefatura de la Tercera Región Aérea y el Tribunal aeronáutico permanente, de Aviación, en su sentencia, ha apreciado la existencia de un delito frustrado, número uno del artículo 40 de la Ley Penal y, asimismo, al juicio de revisión. Debe destacar, en este sentido, que cuando sea preciso que el tribunal que entienda de una presunta categoría de

había dado por desaparecido el pasado lunes.

El cuerpo fue rescatado por dos albañiles en la playa de Pals. MORTAL BOFETADA

Pasto, Colombia (Efe). — Un hombre de 67 años de edad causó la muerte a un joven de 25 de una bofetada, según informó ayer el diario «El Tiempo».

Los dos hombres discutieron por asuntos personales. En medio de la disputa el joven Manuel María de la Cruz, recibió de su contrincante una bofetada que le hizo caer al suelo fracturándose el cráneo contra el pavimento, muriendo instantáneamente.

PERECEN AHOAGADOS DOS HERMANOS

León (Logos). — En la tarde de ayer en el río Esla, en el lugar conocido por Pica Isla, en la localidad de Valencia de don Juan perecieron ahogados los hermanos Felipe y María Teresa de la Fuente Barrientos, de 15 y 10 años de edad respectivamente.

León (Logos). — Cuatro bandidos armados con ametralladoras atacaron anoche un tren de pasajeros en esta localidad disparando contra un guardia en la cabeza y huyendo con la caja fuerte y varias sacas que contenían dinero y giros postales, según ha declarado hoy la Policía.

El atraco se hizo en noventa segundos y ni la Policía ni los empleados de la Canadian National Railways conocen la cantidad total robada por los asaltantes.

NUESTROS TELEFONOS:
 REDACCION 201280
 ADMINISTRACION 207146

INLINGUA IDIOMAS

A PARTIR DEL DIA 15 DE JULIO
 NUEVOS CURSOS DE VERANO
 Y CLASES ESPECIALES PARA NIÑOS

Plaza Alonso Martinez, 7. Teléfono 206851

IFNI UN AÑO DESPUES DE SU CESION A MARRUECOS

Capítulo II y último

- ☆ Esfuerzos marroquíes ante una situación económica difícil
- ☆ Problemas con la enseñanza y el idioma
- ☆ No hay rencor anticolonialista

Por MIGUEL ASIAIN

"Enviado especial"

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — La prospección que conocía la población ifneña, hasta la cesión, tenía su fuente en el estatuto "franco" de su modernísimo puerto artificial, adonde llegaban, con precio de "contrabando", mercancías de Estados Unidos, Japón, Hong Kong, etc.: transistores, relojes, joyas baratas, y otros objetos de fácil venta que los funcionarios locales y los familiares de nuestras tropas se llevaban gustosamente a la Península. Ese comercio con la paralela actividad turística y los numerosos empleos subalternos de la Administración española, proporcionaba confortables ingresos, por lo menos en la capital, a toda la población a la cual viene ahora principalmente de las rentas que, por intermedio del Consulado, el Estado español sigue sirviendo a casi todos sus antiguos funcionarios del territorio, aunque ya no sean ciudadanos españoles.

PERSPECTIVAS TURISTICAS Y CREDITOS ESPECIALES

¿El turismo? En Enero de 1969 había conseguido con alguna dificultad la última habitación libre del "Hotel España", inaugurado antaño por don Manuel Fraga Iribarne. Este verano, solo había, además de la mía, tres habitaciones ocupadas, precisamente por turistas: dos matrimonios ingleses y uno francés; el gran comedor tenía un aspecto bastante siniestro con tan pocos clientes; la vida del establecimiento ahora es esencialmente su bar, que sigue siendo el lugar más preciado de la ciudad para la tertulia vespertina; el dueño ha cambiado, y el edificio, casi más limpio que antes, se llama ahora "Hotel Bellevue"; los recibos de Caja vienen redactados en francés, pero si algún turista despistado le habla en francés al mencionado dueño-cajero, tiene que llamar a uno de los camareros para actuar de intérprete: sólo habla castellano y árabe. Los otros tres establecimientos, de categoría inferior, que existen en la ciudad — el "Hotel Suerte Loca", el hotel "Ifni", antiguos los dos y el nuevo "Hotel du Sous" — están vacíos. Sin embargo, hay una estúpida e inmensa playa de arena, la ciudad es bonita, y todavía les queda muchísimo para vender a los comerciantes ifneños. Pero hay que esperar que se terminen las dos carreteras, y, creo, o volver a poner en servicio el aeropuerto antes de que tenga el mismo aspecto que el de Tetuán, por ejemplo. Entonces se podrían organizar viajes desde Agadir, donde llegan cada año miles de turistas de todos los países. Y también ¿por qué no?, desde Canarias.

El día 6 de Mayo pasado, el general Mohamed Utkir, ministro del Interior — a quien, como representante del soberano alauita, el territorio había sido entregado hace un año, y que luego acompañó al rey Hasan II cuando su entrada triunfal en Sidi Ifni —, y el ministro de Turismo, señor Kriem, presidieron una reunión extraordinaria de las autoridades ifneñas, durante la cual se comunicó la decisión del Gobierno marroquí de dedicar importantes créditos a la terminación de las carreteras, el suministro de energía eléctrica (de momento sigue funcionando la Central local instalada por España) por la red nacional, la extensión del servicio telefónico (una de las paradojas de la nueva situación es que ahora se puede hablar por teléfono normalmente entre Sidi Ifni y Madrid, cuando antes eso sólo era posible mediante el radioteléfono militar, reservado a usos oficiales), la transformación del puerto (da pena ver estas magníficas realizaciones de la ingeniería española, paralizada desde hace meses) a favor de la actividad pesquera, el reforzamiento de la acción sanitaria (nuestro

hospital, ahora propiedad de la Madia Luna Marroquí, sigue en servicio, pero con poco personal), el progreso de la enseñanza y el desarrollo del turismo. "El Gobierno ha concedido un presupuesto especial de 4.000.000 dirhams (60 millones de pesetas) para el desarrollo turístico de Sidi Ifni, que, gracias a sus características particulares, constituye una región de vocación turística por excelencia", dice la referencia oficial de la reunión. Sin embargo, he podido comprobar que la población local, se mantiene un tanto escéptica ante tales perspectivas, que le parecen bastante lejanas e insuficientes, para reanimar el comercio en el tiempo inmediato. El general Utkir anunció también, y eso interesa mucho más a los ifneños por ahora, que los precios de los productos alimenticios serían equiparados a los que rigen en la provincia de Tarfaya (todavía zona franca, con una notable importación, más o menos de contrabando, desde nuestro Sahara); se trata principalmente, me dijeron, de el azúcar, el de té el aceite, cuyos precios en el mercado marroquí, son notablemente superiores a los que se practicaban antes de la cesión y que al imponerse en esta nu va parte del reino mogrebí, hicieron la vida más cara en Ifni.

EL PROBLEMA DE LA ENSEÑANZA

Además de ese aspecto económico, existe otro problema, debido al cambio de idioma; el de la enseñanza. La referencia de la mencionada reunión del 6 de Mayo dice al respecto: "El general Utkir, después de haberse felicitado por el número cada vez mayor de niños escolarizados, que actualmente se eleva a 1.400, declaró que el Gobierno decidió tomar a su cargo los alumnos que deben proseguir sus estudios en el extranjero". Oficialmente, según los tratados vigentes, el español es el tercer idioma oficial del reino de Marruecos, con el árabe y el francés. Para la enseñanza tradicional en árabe, el cambio de soberanía no ha modificado nada. Pero existe una verdadera dificultad en el nivel de la enseñanza media, que varios centenares de alumnos ifneños, recibieron en castellano hasta el año pasado; esta misma enseñanza se va a dar ahora, normalmente, en francés, como en las demás regiones de Marruecos, ya que fuentes oficiales declararon recientemente que la arabización de la enseñanza marroquí sería imposible antes de 50 años; sin embargo, el artículo 7 del tratado de Fez dice: "El Gobierno marroquí facilitará a las personas domiciliadas en el territorio en el momento de la cesión, y que hubieran comenzado sus estudios en lengua española, la continuación de estos estudios en la misma lengua". Lo ideal sería, durante algún tiempo, una enseñanza bilingüe hispano-francesa; pero ¿dónde conseguir el personal?

El segundo día de mi reciente estancia en Sidi Ifni, quise comprar unos periódicos en una librería de la avenida de Madrid (o avenida Hasan II, como rezan otros rótulos, en árabe, que coexisten pacíficamente en la esquina de enfrente, con los antiguos en español, y que nadie ha quitado; pasa lo mismo con la plaza de España — plaza Hassan II, la calle del Seis de Abril, calle Mohamed V, etc.); como la Prensa en venta era la de Casablanca, en francés, cuando en la misma tienda solo había antes "El Eco de Canarias" dije en francés que quería comprar los tres periódicos; me resultó que el encargado no me entendió ni una palabra, y un joven que entraba en el mismo momento me dijo: "Hable usted en español, será mejor".

CAMBIO DE IDIOMA

Por la tarde del mismo día, me fui al cine (muy poca gente: la empresa distribuidora sólo tiene películas en francés o árabe, teniendo éstas últimas más éxito como es natural); el cajero, al ver a un europeo desconocido, pensó que yo era un turista y me preguntó, en un francés inseguro, qué clase de butaca quería; al oírme contestarle en castellano, una larga sonrisa le iluminó la cara y me dijo: ¡Hombres! Así nos entendemos". Y como yo le decía que el acostumbrarse al francés sería cosa de poco tiempo, el hombre me re-

plió: ¡Nada! Necesitaremos 35 años más". Desde el 6 de Abril de 1934, cuando Capaz puso la Bandera española (la de entonces era tricolor) por primera vez en Sidi Ifni, cerca del pequeño santuario de un santo musulmán, hasta la cesión del 30 de Junio de 1969, habían pasado 35 años precisamente. Poco tiempo para la historia, pero bastante para miles de hombres que se habían acostumbrado a nuestra presencia, nuestro idioma, nuestros mo-

doles. España estuvo allí, durante siete lustros, no tanto por lo de la pesca (motivo del primitivo tratado referente a Santa Cruz del Mar Pequeño), sino por la necesidad de una escala aérea para nuestros vuelos a Canarias, aprovechada también por las líneas francesas al África occidental. España pagó el precio de esa tierra y lo pagó bien, construyendo para sus habitantes una ciudad agradable, mucho más moderna y, digamos, "civilizada" que las ciudades marroquíes de Gulimín o Tan-Tan, que también han crecido en muy poco tiempo. España sacó su ventaja de aquella tierra, pero la presencia española fue igualmente un inmenso beneficio para los ifneños.

Cuando los progresos de la aviación hicieron la escala de Sidi Ifni innecesaria para los vuelos de "Iberia" a Canarias, España no abandonó por eso sus responsabilidades y aumentó, mediante un indudable sacrificio económico, la modernización de aquella tierra africana, provincia española desde el 10 de Enero de 1958. Llegó un momento, sin embargo, en la que la legítima aspiración nacional marroquí hacia un territorio geográficamente suyo y con población mayoritariamente musulmana coincidió con nuestra necesidad de ahorrar un gasto presupuestario ya no rentable.

¿COOPERACION CULTURAL?

La reactivación económica, por el comercio y el turismo, es cosa de Marruecos (hay un elemento, todavía muy problemático, que lo cambiaría todo: que resultase positiva la búsqueda marítima de petróleo concedida por Marruecos, en el litoral ifneño, a la empresa norteamer-

cana "Texas Eastern"; pero el mantener los lazos existentes con el mundo cultural hispánico es cosa nuestra. El tratado de Fez lo tenía previsto: "El Gobierno marroquí no pondrá inconvenientes al mantenimiento de las instituciones culturales y de enseñanza españolas existentes en el territorio y dará facilidades para la apertura de aquella que el Gobierno español pueda considerar conveniente". Tenemos todavía en Sidi Ifni la Escuela Laboral Carrero Blanco (de la cual a nadie se le ha ocurrido cambiar el nombre); pero está cerrada, por falta de cuerpo docente. De todos modos más urgente que el mantenimiento de una escuela laboral — pues una enseñanza técnica en castellano ahora resultaría absurda en Ifni —, parece que sería el participar en la evolución de la enseñanza general en nuestra antigua provincia con un personal docente reducido, pero preparado para la delicada tarea de asegurar nuestra presencia cultural, facilitando al mismo tiempo a las futuras "élites" locales la ventaja de una formación plurilingüe. Entonces estarían seguros los ifneños de que no les hemos abandonado.

El otro día, nada más llegar a Sidi Ifni, observé que los cristales de la mencionada Escuela Laboral estaban rotos. Todavía no había hablado con nadie de la ciudad, o Pr supuesto, no pregunté nada a ningún marroquí. Pero, en cuando pude reunirme con uno de los funcionarios del Consulado, le dije: "He visto los cristales de la Escuela Laboral... ¿Hubo muchos incidentes después de la cesión? — ¡Incidentes! Pero ninguno! Fue la explosión, por el calor y algún descuido, del depósito de la gasolinera de enfrente, hace unos días".

Me parece muy significativo que el acto oficial sobre el cual informé el último número del semanario "A. O. E." haya sido la inauguración por el gobernador de una mezquita en la cabilia de Ain Ifni y su inmediata entrega, en nombre del Estado español, a la comunidad musulmana, y eso una semana antes de la firma del Tratado de Fez. Ningún odio entre moros y cristianos, ningún rencor anticolonialista: Esto es Ifni, hoy.

VENDO

COSECHADORA LAVERDA AJURIA M-75, TOLVA Y SACOS DE 2,40 METROS CORTE

RAZON: LABAYRU. TELEFONO 550346. ESTELLA (NAVARRA)

PERSPECTIVAS OPTIMISTAS RESPECTO A INDOCHINA

Podría lograrse la paz si China colaborase, declara el secretario de Estado norteamericano

Saigón (Efe-UPI). — Portavoces militares aliados han informado que hoy se ha registrado el menor número de bajas norteamericanas desde que comenzó la guerra del Vietnam hace tres años y medio, al mismo tiempo que se observan síntomas de una retirada comunista de Camboya y perspectiva de paz en Laos.

Estas perspectivas optimistas se han visto ensombrecidas, sin embargo, por la desaparición de un general norteamericano al estrellarse un helicóptero.

Un portavoz norteamericano dijo que el general George W. Casey, comandante en jefe de la primera división de caballería norteamericana aerotransportada, desapareció hace dos días con seis subordinados y numerosos aviones están buscándolos. Si el general ha resultado muerto en el accidente será el sexto general norteamericano muerto en la guerra de Vietnam.

SERIA POSIBLE LA PAZ SI CHINA COLABORA

Tokio (Efe-Reuter). — Podría llegarse al establecimiento de una paz en Indochina si China cooperara, declaró hoy el secretario norteamericano de Estado, William Rogers.

«China comunista es la clave del futuro de Indochina. Si ellos se mostraran partidarios de una

solución, creemos que podríamos llevar a cabo un arreglo pacífico rápidamente», añadió Rogers.

El secretario de Estado norteamericano, que habló en un programa de televisión, dijo que Vietnam del Sur podía ahora defenderse por sí mismo y que Camboya podía también resistir con un Gobierno anticomunista.

«Los Estados Unidos esperan que todos los países asiáticos reconozcan la verdad de Camboya y que la ayuden a preservar su neutralidad».

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148

Decore su hogar con papeles pintados

muebles evelio

VITORIA, 56... 58, 60, 62

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal, 750 m2, calefacción central, portal independiente, ideal para academia, exposición, etc. Angel Blanco. Teléfono 208377.

SE ALQUILA piso sin muebles. Calle paralela frente ferrocarril, Santa Cruz Portal 4, piso 1º, puerta A, posterior. Razón, portería.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 15, Teléfono 20148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de Publicidad.

PRECIO: 13 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,30.

Colocaciones

SE NECESITA chico, pocos de familia, bien retribuido. San Pablo, 6, 2º, izquierda.

Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas, Ferrería Lain Calvo. Teléfono, 203394.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1500 coupé, 600-D Renault 10 y Renault 8.

Enseñanzas

APAREJADORES, Obras Públicas. Cursos intensivos verano; comienza 10 Julio.

Fincas

CONSTRUCCIONES «BU-BU». Mejor que piso piloto su piso llave en mano.

Huéspedes

DOY PENSION completa, o sólo dormir. Avenida del Cid, número 74. Tel. 208239.

Trasposos

TRASPASO pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16. 1º.

SE VENDE camión «Barreiros», con furgón en capotón, en perfecto estado. Informes, llamar a los teléfonos 4744 y 4882 de Pascencia.

DEL BURGOS DE ANTAÑO

EL PRINCIPE QUE MURIO DE AMOR

Por Ismael GARCIA RAMILA

Muy difícilmente podrá ser encontrado en el curso de la larga y bien cuajada historia de famosos acontecimientos que tuvieron como sede a esta gloriosa Cabeza de Castilla, otra efeméride comparable con su magnificencia y esplendor, dentro y fuera de España, a la que como estampa ejemplar, brindo hoy —lector—, a tu atención benevola.

Se trata, nada más ni nada menos, que de la enunciaci3n de las sonadas fiestas con las que nuestra ciudad quiso asociarse al acto memorable del tan deseado como solemnizado matrimonio del Príncipe D. Juan, hijo queridísimo y único var3n de los Reyes Cat3licos con la Princesa flamenca D.ª Margarita de Austria, hija del Emperador Maximiliano de Austria.

Grandes señores y potentados de los principales reinos europeos, entonces conocidos, se apretujaban y discurrían por las antaño y estrechas rúas burgalesas, en ansias de testificar con su autorizada comparecencia, aquella unió3n no tan sólo ansiada por los felices contrayentes y padres, sino simultáneamente anhelada por nobles, hijosdalgo y plebeyos españoles, que veían este solemne y matrimonial enlace, el esperanzador augurio del bienestar futuro de la España acabada de resurgir potente, emprendedora y animosa de entre las manos de Isabel y Fernando, que en aquellos momentos podían contemplar satisfechos el fruto bien logrado de su obra constructora.

Si desde los más remotos países de la Europa de la XV centuria, fueron huéspedes de nuestra capital huéspedados Embajadores y aun personajes de sangre real, no será difícil imaginar que procedentes de las más representativas ciudades españolas, se juntaron en ella la flor y nata de las más ilustres estirpes nacionales. Muy especial mención merece, en este orden de cosas, la cita nominal de los representantes de Barcelona, Valencia y Zaragoza, llegados a Burgos por expreso mandato del Rey Cat3lico, que no olvidó jamás que él era, ante todo y sobre todo, Rey de aquellos tres reinos. Así, en tan sonados días, autorizaron con su presencia tan resonante actos los muy ilustres Sres. D. Alonso de la Caballería, D. Domingo de Naja y D. Martín Torre-Aragón. En suma... "la más cribada nobleza del reino Aragonés. En suma..." "la más ilustre gente que hasta entonces se avia visto en España", según el expresivo decir de D. Fernando Col3n, hijo del Almirante insignie de las Indias; paje, por entonces, del Príncipe,

según puede leerse en el capítulo 84 de su "Historia del Almirante". Marzo de 1497, arribaba —después de difícil y aún arriesgada navegación— a Santander, la escuadra que conducía su nueva patria, a la gentil y afortunada esposa poder en la ciudad flamenca de Malinas, representado el contrayente por el embaajador Rojas, con fecha de

la recibió con los máximos honores y alegría bien manifiesta en todos los sembrantes de los linajeros regidores, uno de los cuales, el licenciado Castillo, llevando la voz y representaci3n municipal, dirigió a la Princesa el siguiente solemne parlamento: "E porque en su gloria e bienaventurada venida, gozaron, por vista de ojos de lo que tenían en espera:

gutar harían muy frecuentes estaciones, los burgaleses de antaño, siempre adoradores fervorosos del dios Baro. Como dato pintoresco, tomado como otros varios de esta verídica efeméride, de los Libros de Actas Municipales (1), haremos mención de las pintorescas discusiones sostenidas por aquellos engolados regidores, sobre si los valiosos ropajes con que habrían de concurrir a tan solemnes actos, debían ser confeccionados siguiendo los dictados de la moda francesa o italiana. Puesto el pintoresco tema a votaci3n, triunfó la propuesta italiana, así como también la de que habia de engalanarse el portero mayor fuese confeccionada con terciopelo de Londres, con bonete colorado, y en lo

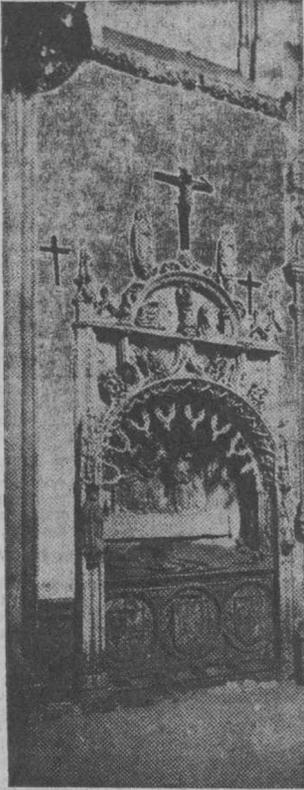
alto de la vara, llevase una cabeza de plata, en la que habrían de esculpirse las armas de la Ciudad. Igualmente se acordó que como obligado y protocolario empeño, marchase, abriendo tan solemne ceremonia el Alférez Mayor de Burgos, portando como insignia preeminente el Pend3n morado de Castilla. Como fue, siempre, sucedido habitual, en esta clase de fiestas populares, la musa espontánea, no se mantuvo ociosa. Como botón de muestra, copiaremos a continuaci3n, dos muy medicos estrofas, sin clasificaci3n métrica adecuada, que entre otras bastantes de semejante arquitectura métrica se atribuyen tradicionalmente a Hernán Vázquez de Tapia, estrofas que copiadas a la letra, dicen como se sigue:

"Así como todos va juntos movieron, comienzan de yrse para la ciudad de Burgos a donde gran solemnidad, se hizo a la hora que la recibieron. La muy alta reyna y damas salieron a la recebir de manera y son que muy pocas lenguas darán conclusión, de las alegrías que allí se hicieron. Las fiestas, las ropas y las invenciones, las danzas, los toros, los juegos de cañas las bordaduras de gasas extrañas, quien dellas podría daros relaciones, señores y hijos de ricos varones, los grandes señores de estima y estado, avie de ser escribano o letrado quien lo discerniese por breves renglones".

Los regalos recibidos por los queridísimos príncipes, excedieron en cantidad y calidad a cuanto por los más optimistas de los juicios pudiera calibrarse. El ilustre literato y filólogo murciano (siglos XVIII y XIX), don Diego Clemencín, en su magistral obra titulada: "Elogio de la Reina Isabel la Católica", estudio meritorio que mereció ser galardonado por la Real Academia de la Historia, en 1821, publicó, ocupando bastantes páginas, la lista completa de estos espléndidos presentes. Naturalmente, que nosotros no podemos reproducir aquí, ya que haríamos nuestro relato interminable, pero sí, incluiremos en una de las "notas aclaratorias", la cita de ocho o diez de entre ellos (2), como muy valiosos y expresivas muestras.

Este matrimonio tan unánimemente deseado como gozosamente recibido tanto en nuestra naci3n como en

de cámara (4) quines parece llegaron a aconsejar la separaci3n temporal de la juvenil y enamorada pareja. Tal medida que médicamente considerada hubiese podido constituir una soluci3n eficaz, fracasó rotunda y totalmente por la postura tenaz, inflexible y terminante de la Reina Católica, quien escudada en la frase evangélica que dice: "lo que Dios unió el hombre no separe", se negó en rotundo a la separaci3n física de los recién casados. Así las cosas, en uno de los variados y placenteros viajes de aquella luna de miel corta pero intensísima, el príncipe adoleció de unas calenturas perniciosas que se cebaron brutalmente sobre su cuerpo tan maltratado en su potencial físico, falleciendo plácida y cristianamente en el palacio obispal de Salamanca el 4 de Octubre de 1497, cabiéndole, por permisi3n divina, antes de abandonar



Mausoleo donde reposan los restos mortales de D. Alfonso de Ortega, sacristán mayor del Príncipe D. Juan.

(Monasterio de Canonías Agustinas de Santa Dorotea de Burgos).

25 de Noviembre de 1495. Los gozosos padres, en cuanto tuvieron noticia de la arribada a costas españolas, enviaron por adelantado al Corregidor burgalés García de Cortes, y 48 horas después, una lucidísima caravana presidida por el Rey don Fernando y el venturoso Príncipe, su rendido amorador, y en la que entre otros personajes de menor nombradía, figuraban, el Condestable de Castilla don Bernardino de Velasco, don Diego Hurtado de Mendoza y el Patriarca de Alejandria, todos ellos escoltados por una lucida caravana de miembros de las más insignes familias burgalesas, se encaminaron hasta la capital montañesa para rendir el debido homenaje de una recepci3n solemne a la gentil Margarita de Austria, Desembarcada la Princesa, la comitiva inició prontamente, el regreso a nuestra capital en rápidas jornadas que tuvieron como finales Reinos y Aguilar de Campóo, haciendo su entrada pública en Burgos el día 18 de Marzo, escoltada por una vistosa e ilustre comitiva tanto de nacionales como de delegados extranjeros. Nuestro Concejo

ymensas e ynmortales gracias hazen por ser libradas por la mano divina del naufragio e peligros de las grandes mares, pasadas, con umildad e sacratísima oraci3n a la santísima trinidad, suplicamos sobre la suerte de vuestra alteza, en uno con el señor esclarecido príncipe don Juan, abra su santísima e poderosa mano e embie su bendici3n". (Confesemos que el parlamento del licenciado Castillo, pese a ser anterior a Góngora, peca ampliamente de rebuscado y artificioso). En la noche de esta fecha histórica, los felices contrayentes, se desposaron por palabras de presente, en el histórico edificio de la Casa del Cord3n, perfeccionándose totalmente el matrimonio el día 3 de Abril en la cual fecha, una brillantísima comitiva, integrada por Reyes y Príncipes quienes a caballo y escoltados un lucidísimo conjunto de linajudas damas y de grandes Señores, atravesaban la entoldada y enarenada senda que desde el Palacio de los Condestables conducía a nuestra incomparable Catedral, en la cual, se celebró la solemne ceremonia de las velaciones, con lo que el enlace quedó perfecto y acabado. Oficio como celebrante el Cardenal Ximénez de Cisneros, actuando como padrinos el Condestable don Bernardino y la Condestabla viuda doña Mencía de Mendoza, hija del glorioso vate marqués de Santillana.

Cosa lógica, nuestra Corporaci3n municipal se sumó con todo su máximo posible esplendor a tan grandiosa solemnidad patriótico-religiosa. Mandáronse entoldar y tapizar las calles por donde habia de discurrir la comitiva e en vistoso y multicolorista itinerario. Se organizaron, al gusto de la época, torneos caballerescos y hasta una corrida de toros, en la cual accedió el lamentable y fatal accidente de que un distinguido miembro de la nobleza urbana, don Alonso de Cárdenas, falleciese aplastado al caerle encima el propio caballo que montaba. Se organizaron vistosas luminarias, músicas de ministriles, trompetas y atabales, juegos de pólvora y "fuentes de vino" (hasta tres), en las cuales podemos ase-



Retrato del Príncipe Don Juan (Tabla castellana del Museo del Prado)

el extranjero, fue sin embargo, no más que flor de un día, pues consumado el 3 de Abril de 1497, tuvo su inesperado y desgraciado epilogo el 4 de Octubre de este mismo año, por muerte prematura del príncipe, arrebatado de este Mundo, en la plena y riante primavera de su vida (3), luctuoso suceso acaecido en el Palacio del obispo de Salamanca Fray Diego de Deza, uno de los antiguos preceptores y educadores del infortunado príncipe. Nunca quizá, como en el caso que estamos historiciando, se trocó en amarga realidad la socorrida frase de que "Hay amores que matan". El príncipe, de tal manera y con tal frenesí vino en enamorarse de la bellísima y juvenil esposa que el uso y aun quizá el abuso por la posesi3n carnal de su gentil consorte, afectó pronto a su constituci3n física no demasiado recia. El notorio desmoronamiento físico de Don Juan fue bien pronto notado por los elementos palaciegos y al igual que por los médicos

esta vida terrestre, el inmenso consuelo de recibir los alientos y confortaciones cristianas de su angustiado padre, quien avisado con toda urgencia por el obispo respecto al crítico estado de su hijo, llegó, reventando caballos, en un galopar incansable desde Valencia de Alcántara encontrando aún al príncipe en el pleno dominio de sus facultades mentales y despidiéndose de él acongojadamente hasta la vida eterna con estas valerosas y ejemplares palabras: "hijo mudo amado, habed paciencia pues que vos llama Dios, que es mayor Rey que otro ninguno, y tiene otros reinos y señoríos mayores e mejores que non estos que vos tenades y esperabades, para vos dar, reinos que os durarán para siempre jamás; y tened corazón para recibir la muerte que es forzoso a cada uno recibilla una vez, con esperanza, que es para siempre inmortal e vivir en gloria". Amortajado con el hábito de San Francisco, fue expuesto su cadáver durante tres días en la Catedral Vie-



Mausoleo donde duerme su último sueño el Príncipe Don Juan. Monasterio de Dominicos de Avila, bajo la advocaci3n de Santo Tomás.

ja de Salamanca, por donde desfilaron no sólo la ciudad entera, sino multitud de gente de pueblos aledaños. Sus restos mortales fueron trasladados por orden de su padre al Monasterio dominico de Santo Tomás de Avila, residencia habitualmente veraniega de los Reyes Cat3licos. Allí, en un artístico mausoleo labrado en mármol de Carrara en 1505 y debido al cincel del florentino Micer Domenico, reposan, en descanso ya eterno, los juveniles restos de tan amado príncipe.

He aquí —lector—, torpemente relatada la bella, conmovedora y verídica historia de amor, de un príncipe que ofreció su vida en la más florida primavera de ella, en holocausto a la belleza física de la mujer a la que amó con un frenesí intenso, hasta los últimos momentos de su existir terreno.

NOTAS ACLARATORIAS

(1). Archivo del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos. — Actas Municipales correspondientes al año 1497. — Folios —28-32 vuelto y 48.

(2). Entre la voluminosa serie de regalos que Don Diego Clemencín cita en su autorizada obra, tomamos los siguientes:

Cuatro tapices de la historia de Santa Elena. Dos paños ricos con mucho oro de la Historia de Alejandro. Un oratorio con dosel de brocado en raso carmesí. Un collar de oro esmaltado adornado con 22 piedras finas muy gruesas y redondas más 10 diamantes, 8 rubies y 4 esmeraldas. Un joyel regalo de la Reina que se dice es brazalete con flechas de oro.

Un collar de oro que lleva 20 balajes (rubi de color morado). Un joyel hecho de una floresta esmaltada de verde; lleva un balaje muy grande y 7 piedras gruesas. Tres tapices con la historia del Credo de oro, 9 colchones y otras tantas sábanas del lienzo más fino encontrado en Flandes, etc. etc.

(3). El príncipe Don Juan nació en Sevilla el 2 de Junio de 1478, no habiendo, pues, cumplido al fallecer, los 19 años. La princesa vino al mundo en Bruselas el 10 de Enero de 1479. Como fruto de tan cortos como intensos amores quedó, al morir su marido, en estado de buena esperanza, pero el tan deseado fruto se malogró prematuramente dando a luz una niña muerta, destruyéndose así una vez más los anhelados proyectos de una sucesi3n regular a la Corona española. Margarita contrajo segundo matrimonio en 1501 con el duque Filiberto de Saboya con el que tan sólo permaneció casada tres años; rechazó posteriormente, la mano del monarca Enrique VIII de Inglaterra, quien después se encargaría de atormentar hasta un grado supremo a la desgraciadísima y casta santa princesa Catalina, última hija de los Reyes Cat3licos, y por ende sobrina política de la princesa. El segundo chasqueado pretendiente fue Luis II de Hungría. Margarita fue después designada por su padre Maximiliano, gobernadora de los Estados de Flandes y educadora moral y políticamente, de su sobrina, el que después se llamaría nada más y nada menos que Carlos I de España y V de Alemania. De la prudencia y excelente orientaci3n que debió dar al futuro Emperador, son buenas pruebas el cúmulo de hechos insignes de que Carlos I de España fue protagonista. El Emperador la confirmó después, en el gobierno de los Países Bajos, funci3n que desempeñó con tanta energía como evidente acierto.

(4). Muy digno de mención en este orden de cosas resulta el fehaciente testimonio del cronista real Pedro Mártir de Angleria, quien al referirse al punto concreto de la pretendida separaci3n conyugal, se atreve a llamar a la Reina "terca y pertinaz" y continuando en sus censuras, afirma lo siguiente: "sentiré que tener que llamarla tozuda y desconfiada".

(5). Como noticia curiosa, merecedora, por ende, de los honores de la publicaci3n, hacemos conocer por esta nota, que en tierra burgalesa (en el Monasterio de Canonías regulares de Santa Dorotea), duermen su eterno sueño las cenizas de uno de los compañeros y servidores del príncipe D. Juan, con el que unieron singulares contactos afectivos. Se trata del presbítero y sacristán mayor de nuestro personaje, llamado

don Alfonso de Ortega. Bajo un tan sencillo como artístico arcoloso, modelo del arte ojival flamigero, sito en el lado del Evangelio, a la entrada de la capilla mayor, se encuentra el notable cenotafio, en el que a continuaci3n del nombre del durmiente y características más notables de su vivir terreno, se leen estas sencillas pero a la vez ejemplares palabras: "FALLECIO MOZO COMO SU SEÑOR, EN 1501".

OPERACION MAS FRIO POR MENOS PRECIO FRIGORIFICOS DE 210 Lts. MAS POR MENOS

DESDE 4.800 pts. Palacios MERCED, 5 electrodomésticos

EL LUNES, PREGON DE LOS «CORRALES CULTURALES» EN EL BARRIO DE GAMONAL Ha quedado ultimado el programa que concluirá el día 17

Ya ha sido ultimado, por la Delegaci3n provincial de Informaci3n y Turismo, el programa de los "Corrales culturales" que han de celebrarse en el barrio de Gamonal a lo largo de la semana próxima. Es como sigue: Día 13, 9 tarde. — Preg3n de los "Corrales culturales" a cargo de don José Manuel Reol Tejada, teniente de alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos. Festival Folklorico a cargo del Grupo de Danzas de Educaci3n y Descanso. Día 14, 9 tarde. — Concierto de guitarra a cargo de Segundo Pastor. Día 15, 6 tarde. — Festival infantil de Teatro de Títeres a cargo del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", dirigido por Karaskedro. Día 15, 9 tarde. — Recital poético contemporáneo. Día 16, 9 tarde. — Proyecci3n de una pelucla en régimen de Cine-Club; presentaci3n y direcci3n Cine-Club "Aula 13". Día 17, 11 noche. — Actuaci3n de "Alarife" Teatral, que pondrá en escena "Un soñador para un pueblo", original de Buero Vallejo. Desde el 13 al 17. — Exposici3n permanente antológica de pintura contemporánea. (Sal3n de la Organizaci3n Juvenil Española). Las invitaciones para estos actos pueden retirarse en el local de la Asociaci3n de Cabezas de Familia de la zona Norte, Barriada de la Inmaculada, calle "H", 3, bajo, y una hora antes de cada acto, en el sal3n del Instituto. Los precios que regirán son: abonos para todos los actos: 25 pesetas. Localidades por acto: 10 pesetas. La recaudaci3n que se obtenga se destinará íntegramente a los fines asistenciales de la parroquia de Gamonal. Salvo los actos de Preg3n y teatro de títeres todos los demás serán exclusivamente para mayores de diez y ocho años.

GUARDA JURADO se precisa para coto de caza, bien retribuido en Municipio, a 20 kilómetros de la capital. Dirigirse por carta al apartado 172 de esta capital. (R. O. C. número 884)

PROXIMA INAUGURACION CAFETERIA-RESTAURANTE JO-MA Plaza del Rey San Fernando, 8 Burgos

UN BUEN NEGOCIO EN SU DOMICILIO SIN TRABAJO COMODAMENTE SIN RIESGO LA CHINCHILLA ES GARANTIA SEGURA HAGLA LA PRUEBA! PRECIOS SEMENTALES: 20.000 a 38.000 ptas. COMPRA DE LAS CRIAS: H. 10.000 a 19.500 ptas. M. 5.000 a 9.500 ptas. la canada chinchilla sa AVDA. MERIDIANA, 84-86 245.90.98 BARCELONA-15 DESEO MAS INFORMACION GRATIS Y SIN COMPROMISO

DECIMA RELACION DE DONATIVOS PRO-MONUMENTO A SANTO DOMINGO

Excmo. Sr. D. Luis Coronel de Palma, Director Confederación Cajas de Ahorros	25.000 Ptas.
Don Crisógono de la Cámara Minguenza	1.000 »
Hostal Santiago Apóstol	1.000 »
Colegio «Virgen de la Salud», de Montejo de Cebas	1.000 »
Hostal Landa	2.000 »
José María Unsain y María Tesere Cuiñado	200 »
Ayuntamiento de Pedrosa del Príncipe	1.000 »
Excmo. Diputación provincial de Madrid	4.973 »
Ayuntamiento de Celadilla Sobobrin	500 »
Don Manuel Ayala (tesorero de la S. I. C. B. M.)	500 »
Hijas de Román Sotero, en su memoria	100 »
Don Cirilo Peña Hernando	100 »
Ayuntamiento de Sasamón	500 »
Ex-alcaldes y ex-concejales recaudado día San Pedro	7.865 »
Don Felipe Real Chicote	1.000 »
Señores de Roa	100 »
Don Jenaro Arnáiz	100 »
Don Valerín García	50 »
N. M.	25 »
Señores Granados Ulecio de Madrid. Cofradía del Rosario	1.500 »
Institución Fernán González de Burgos	3.000 »
Don Antonio Codón, escritor, siete pesos cubanos	500 »
Don José María Sanz Briones	500 »

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
14.02: Panorama de actualidad.	22.15: Resumen filmado. Al filo de lo imposible.— Hoy: «El de la suerte». Con Antonio Ferrandis, Cándida Losada, María Luisa Ponte, Mari González y Clara Suñer.
15.00: Noticias a las tres.	22.45: Galas del sábado. — «Festividad de Knokke». Actúan: Rafael de Córdoba, Los Payos, Tara, Los Bravos, Mochuca y Andrés Dobarror.
15.30: Fin de semana.	24.00: Veinticuatro horas.
16.00: La casa de los Martínez.	0.15: Viaje a lo desconocido.
16.30: Vuelta ciclista a Francia. (Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión, del final de etapa: Gap-Mont Ventoux).	23.10: Despedida y cierre.
17.00: Mis adorables sobrinos. — «Un cachorro de raza».	
17.30: Toros. — (Retransmisión en directo, desde la Plaza de toros de Pamplona, de la corrida de «Miguellín», que los diestros «Miguellín», «Marismero» y José Luis Parada, lidiarán seis toros de la ganadería de don Carlos Urquijo).	
19.30: Avances.	
19.32: Frankenstein y los imposibles.	
19.59: Avances.	
20.00: Teleclub.	
20.30: Por tierra, mar y aire.	
20.55: Esta noche...	
21.00: Novela.	
21.30: Telediario.	
21.55: Avances.	
22.00: Vuelta ciclista a Francia. (Resumen filmado de la etapa del día).	
22.15: Pequeño estudio: «La trampa», de Rodolfo Hernández.	
22.45: Las diez de últimas.	
23.15: Investigación en marcha.	
24.00: Veinticuatro horas.	
0.15: Despedida y cierre.	

SABADO	
13.45: Carta de ajuste.	
14.00: Apertura y presentación.	
14.02: Panorama de actualidad.	
15.00: Noticias a las tres.	
15.29: Avances.	
15.30: Ritmo 70.	
16.15: Sesión de tarde. — «Aventura del barbero de Sevilla». Con Luis Mariano, Lolita Sevilla, José Isberti y Emma Penella.	
17.59: Avances.	
18.00: Cámara viajera. — «Chile», por Francisco Colombo.	
18.30: Disneylandia. — «Chico, el incomprendido coyote».	
19.30: Canciones.	
20.00: Flipper. — «Un delfín a tiempo».	
20.30: Ojos nuevos. — Tele-revista religiosa.	
21.00: Hispanovisión.	
21.30: Telediario.	
21.55: Avances.	
22.00: Vuelta ciclista a Francia.	

El marqués de Tejada inauguró anoche el cursillo Primavera-Verano del Instituto Suareciano

Disertó sobre «La Universidad y Burgos»

Conforme teníamos anunciado, anoche dio comienzo el cursillo Primavera-Verano del Instituto Suareciano, con una conferencia que, sobre el tema «La Universidad y Burgos», pronunció el director de la Confederación de Cajas de Ahorro, don Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada.

Estudió la problemática universitaria en el mundo y en concreto en la situación de España, llamando la atención sobre la Universidad y el cambio de las relaciones de la sociedad con la Universidad y de la Universidad con la sociedad.

Aludió a la afluencia masiva de alumnos a las aulas y la necesidad de una modificación del sistema precario actual, abogado por el sistema de la Universidad, no reducida al marco del Estado.

Señaló la importancia de que la Universidad forme profesionales adaptados a las necesidades de la sociedad presente y al mismo tiempo formados por un criterio de responsabilidad que les permita cumplir con sus deberes de ciudadanos.

Resaltó la necesidad de dotar de una Universidad a Burgos, y de que todas las empresas y organismos oficiales y particulares de Burgos, ayuden a su creación y disfruten de la satisfacción de ver a sus hombres formados y ante un mejor camino para el desarrollo económico y social.

Terminó diciendo que la nueva ley de Educación es esperanzadora, y que, aunque se encuentren dificultades, sirva para formar una nueva y mejor generación, que puedan hacer una España mejor.

Agradeció la asistencia de las numerosas personas que acudieron a la conferencia y al final fue largamente aplaudido.

Exito de Alarife Teatral en la representación de la obra de Buero Vallejo «Un soñador para un pueblo»

Desde el pasado lunes el Teatro viene constituyendo el plato fuerte del programa de fiestas que culminará al próximo domingo. En el marco maravilloso del antiguo Monasterio de San Juan se han dado cita chicos y grandes. Los primeros, para presenciar la actuación del Teatro de Títeres «Los Gigantillos» y los segundos, para asistir a las actuaciones de Alfoz, Teatro Escuela que ha representado obras de Jaime Salóm y Alfonso Sastre, en sesiones de noche.

Anoche inició sus actuaciones el grupo Alarife Teatral con la puesta en escena de la obra de Buero Vallejo «Un soñador para un pueblo». A la representación asistió también numeroso público que asimismo aplaudió la acertada representación que de los personajes del drama histórico hicieron todos y cada uno de los participantes en la obra.

Alarife Teatral volverá a actuar esta noche, repitiendo la misma obra de Buero Vallejo.

Por la tarde, a las siete, el Teatro de Títeres «Los Gigantillos», que dirige Karraskedo, volverá a hacer las delicias de la grey infantil.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

GUIA DEL RADIOYENTE

RADIO POPULAR	
SELECCION DE AUDICIONES	
RELIGIOSAS. — 8.30: Siempre al Norte. 12.01: La cara y la cruz. 20.00: Novena de la Virgen del Carmen.	
INFORMATIVAS. — 9.01: Burgos, música y noticias. 10.00: Con la Prensa bajo el brazo. 14.15: Radioreportaje. 14.30 y 22.00: Diarios hablados de R. N. E. 22.30: Boletín informativo de noche.	
JUVENIL. — 22.45: Clan musical.	
ZARZUELA. — 18.05: Zarzuela-200.	
FEMINA. — 11.00: Te habla una mujer.	
MUSICA SELECTA. — 12.05: Sonatina.	
MUSICA DE ESPAÑA. — 9.02: A la española. 10.15: Mosisco español. 21.30: Canciones del pueblo español.	
MUSICA HISPANOAMERICANA.	

CANA. — 9.15: Cantar en Hispanoamérica. 12.15: Ronda de la América española. 17.00: De orilla a orilla.	
MUSICA LIGERA. — 8.00: Radio diana. 11.30: ¡Buen momento! 12.40: Mano a mano. 17.30: Tres por uno, es uno. 18.00: Canciones y cantantes de España. 18.45: Estrictamente instrumental. 19.01: Desle Holanda con una canción. 19.30: El fabuloso mister rock. 23.00: Música para una noche de verano.	
AGROPECUARIA. — 21.00: Mirador al campo.	
CLUB DE AMIGOS. — 16.00: Peticiones de nuestros amigos.	

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar. al precio más justo

muebles evelio

VITORIA 56... 58, 60, 62

LA BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Santander)

MADRID

Hemos asistido a una nueva sesión de Bolsa con cambios sostenidos y muy reducido volumen de contratación. En este mercado tan estrecho las cotizaciones han experimentado fluctuaciones en uno y otro sentido, de muy escasa importancia, cerrando la sesión en un ambiente totalmente encalmado.

Corro bancario. — Demanda para Banco de Santander, Exterior, Banesto y equilibrio en Central, Bilbao, Ibérico, Quesada, Mercantil, Fomento, Bankunión, Urquijo, Valencia, Zagozago. Algún papel en Hispano y Vizcaya.

Corro eléctrico. — Tampoco en este sector ha habido ninguna nota relevante. Recuperación de Sevillana, que llega al cierre con posición de demanda. Equilibrio en Española, Viego, Iberduero, Reunidas, Feca, Cataluña y Madrileña. Papel en Fenosa y Nansa.

Corro alimentario y textil. — Demanda para Agula, Fefasa y Sniace. Ligera oferta en Azucarera y Ebro.

Corro inmobiliario y de la construcción. — Demanda en Dragados y Urbanizadora Metro. Equilibrio en Cristalería Española y algún papel en Urbis, Valderribas y Vallehermoso.

Corro minero. — Demanda al cierre para Ponferrada. Papel en Río Tinto y equilibrio en Felguera.

Corro inversión inmobiliaria. Demanda para Fibansa y General de Inversiones. Algún papel en Ceivasa y Cartisa.

Corro químico. — Demanda en

TOROS

Un monosabio, herido de pronóstico menos grave, en la plaza de Pamplona

Pamplona (Cifra).— Tercera corrida de las fiestas de San Fermín. Buena temperatura y lleno en la plaza. Seis toros de Antonio Martínez Elizondo, de Tudela, bien presentados, que llegaron a nuestro poder un ejemplar del diario francés «Le Meridional-La France», de Marsella, en su edición de Orange, que contiene información escrita y gráfica sobre el XIII Festival Folklórico Internacional celebrado en la última de las dos citadas ciudades.

«España, Portugal, Rumania y Francia — dice en una noticia — han enviado a sus mejores embajadores que, durante dos «hermosas horas» sumieron a los espectadores en un inolvidable torbellino multicolor.

Cada conjunto folklórico, con maravillosa originalidad, presentó un amplio muestrario de las riquezas tradicionales de su país y recibió de un público entusiasta el premio de un «éxito merecido».

En otra página y junto a una fotografía del Grupo de Danzas del Orfeón Buralgalés, añade:

«El sol de la Península Ibérica. Nuestros vecinos españoles, están también entre nosotros para no faltar a una feliz tradición. Este año es la provincia de Castilla la que ha traído sus danzas con el «Orfeón Buralgalés», de Burgos, conjunto coral que, en 1940 creó su Grupo de Danzas, punto de partida de un éxito creciente e incesante. De ello hemos tenido una brillante confirmación en esta gala».

SE VENDE PISO

amueblado, todo confort, oportunidad. Razón: Avenida del Cid, 92. Portería.

M. A. NARANJO

Agente oficial

PATENTES Y MARCAS ESPAÑA Y EXTRANJERO

Carretera San Jerónimo, 29. MADRID-14. Teléfono 221-15-75 y 221-39-46.

Al complacerse en ofrecer sus servicios como Oficina Técnica de la Propiedad Industrial, le desea felices vacaciones.

CORRIDA DE REJONEO EN TERUEL

Teruel (Cifra).— Corrida del arte del rejoneo. Buen tiempo y tres cuartos de plaza. Toros de Germán Gervás, de Madrid, irregulares. Ángel Peralta oyó aplausos. Rafael Peralta también fue ovacionado. Alvaro Domecq, ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. El portugués José Manuel Lupi oyó aplausos. Los hermanos Peralta lidiaron el quintoastado y tuvieron una destacada actuación, siendo premiados con las dos orejas del toro. Domecq y Lupi rejonearon el sexto, consiguiendo también las dos orejas, con unánime petición de rabo.

CORRIDA EN BARCELONA

Barcelona (Cifra).— Corrida en la «Monumental» con escasa entrada. Toros de Oliveiras Irmaos, de Portugal, bien presentados, con muchos pitones primero, tercero y quinto. Resultaron mansurrones, excepto el último, bravo. Pesaron en vivo 480, 550, 496, 537, 523 y 517 kilos. Gabriel de la Casa, ovación y vuelta en uno y aplausos en el otro. Juan José, aplausos en su primero y silencio en el quinto. «El Hencho», ovación, una oreja y vuelta en ambos toros. Fue sacado a hombros.

de Burgos, dio a conocer el texto de la ponencia en la que de una manera sistemática y razonada se hace ver la conveniencia de planificar y conseguir una industrialización de determinadas zonas y comarcas de la provincia. En estos planes de industrialización el ponente se refirió al eje del desarrollo industrial formado por Aranda, Burgos y Miranda, cuyos sectores han de ser ampliados y reforzados si se quieren obtener resultados positivos, siempre teniendo en cuenta la problemática socio-económica de las zonas rurales.

Tras el estudio de la ponencia, se inició un debate sobre determinados aspectos y problemas de la proyectada industrialización de la provincia, constituyendo el eje principal del debate el «Polo» de Desarrollo industrial de Burgos en lo que se refiere a la obtención de beneficios, créditos, aranceles, importación de maquinaria, comercialización, etc. También fueron objeto de especial atención las zonas industriales de Miranda y Aranda.

Como resultado final de los debates, en los que intervinieron varios de los comisionados, se formularon una serie de conclusiones sobre la posible industrialización de la provincia, conclusiones que serán elevadas al pleno del Consejo Económico Sindical.

Industrialización de la provincia

Esta ponencia del Consejo Económico Sindical fue ayer estudiada por la Comisión correspondiente

Una tercera ponencia del Consejo Económico Sindical, «Industrialización de la provincia», fue ayer objeto de un detenido estudio por parte de la Comisión de trabajo correspondiente.

El ponente, don José María Peña San Martín, gerente del «Polo» de Desarrollo industrial

PRECIOS MAXIMOS PARA LOS CINES DE BURGOS

Se publican en el «Boletín Oficial del Estado» del miércoles

Por resolución de la Subsecretaría de Comercio publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado miércoles, quedan fijados los precios máximos de las entradas de los cinematógrafos en toda España.

Burgos, queda incluida, dentro de la catalogación realizada al efecto, incluida en la zona segunda, grupo «B» y los precios determinados son los siguientes:

A partir de primero de Julio actual: días laborables, estreno, 23 pesetas; primer reestreno, 12; segundo reestreno, 10 y setenta milímetros y salas especiales, 45; vísperas de fiesta, 25, 13, 10 y 40 respectivamente; festivos, 30, 15, 11 y 40.

A partir de primero de Enero de 1971: días laborables: estreno, 25; primer reestreno, 13; segundo reestreno, 11 y setenta milímetros y salas especiales, 45; vísperas de fiesta, 30, 15, 11 y 45; festivos, 32, 17, 12 y 45.

La resolución señala que las empresas podrán aplicar los precios que consideren oportuno, sin sobrepasar, en ningún caso, los referidos máximos.

En tanto no lleguen las partes a un acuerdo sobre la prórroga o modificación de los términos de ese convenio, continuarán vigentes dichos precios máximos par el segundo período semestral del año próximo.

REVISITA DE PRENSA

ESPANA DEBE ORIENTARSE HACIA LA SOCIEDAD POSINDUSTRIAL, DICE EL SEÑOR DURAN FARRELL. «Ya». (Página 5). Crónica de Manuel Vigil.

Don Pedro Durán habla en el acto de clausura de curso del Círculo de Economía. El tema elegido era «La economía española y su previsible evolución en los años 70». La tesis de don Pedro Durán es que España tiene que saltarse lo que queda de la industrialización y orientarse decididamente hacia la sociedad postindustrial. El tren de la industrialización ya lo hemos perdido. Para el tren de la postindustrialización aún estamos a tiempo. Y para el debido engranaje con el Mercado Común es imprescindible tomar este segundo tren. Esta postindustrialización, consiste en un planteamiento supranacional de la infraestructura industrial que tan celosamente guardaron para sí las nacionalidades históricas. Infraestructura industrial, es decir, la productora de materias primas básicas que habrá de plantearse y desarrollarse donde las condiciones naturales sean las mejores y a escala mundial, para que su producto sea de calidad y precio óptimos. Así corresponderá al mundo de la producción de materias primas, convirtiéndose las naciones históricas en simples regiones del nuevo ente socio-económico, especializadas en industrias de transformación en el marco de una acelerada tecnología y en creadoras de un gran terciario al servicio de sus habitantes.

BANCO DE PRUEBAS. «Atribas». (Página 3). Editorial

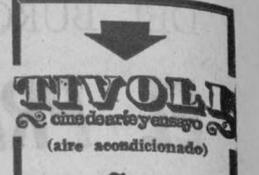
Anteayer se ha cerrado el plazo para la declaración de renta. España sigue siendo el país europeo del contribuyente: la presión fiscal en relación con el producto nacional bruto es del 14 por 100, mientras que en Alemania sobrepasa el 23; en Francia, el 22; en Holanda el 20, en Italia y el 23, en Bélgica y Luxemburgo. Cuando esto ocurre, el gran perjudicado viene a ser el Estado. De la baja presión fiscal, sobre todo cuando incide de igual forma en las economías débiles que en las fuertes, desprende la continua necesidad de medidas correctoras.

GANE HASTA 1.000 PESETAS

diarias, cultivando champiñones en su casa. EXITO EXTRAORDINARIO. Compramos producción. Escribir a: «Monthblanc», calle Calvet, 5. BARCELONA-6.

AYUNTAMIENTO DE ITOERO DE LA VEGA (PALENCIA)

Anuncia pública subasta para la enajenación de 805 chopos. Las proposiciones pueden presentarse en la Secretaría municipal, hasta las doce horas del día 16 de Julio de 1970. Pliego de condiciones e información, en el Ayuntamiento.



MAÑANA estreno

Alegria y diversión con una chica «pop»

Catherine SPAAK

y un «cuarentón»:

Hugo Tognazzi

El film se titula...

DESEO LOCO

(LA VOGLIA MATTIA)

Y es...

Una película aleccionadora para los otolales que intentan rejuvenecerse.

Versión íntegra italiana.

(Figuras para mayores 18 años).

TEATRO ARGENTINO

Grandioso éxito de su 5.º programa.

Día 14, último día.

(Autorizado 18 años)

LA SEÑORA

DOÑA CATALINA RENUNCIO PEREZ

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, en el Barrio de Villavada, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, don Rómulo Sáiz Rodríguez (industrial de esta plaza); hijos, don Jacinto y don Ricardo; hijas políticas, doña Valentina Colina y doña Mercedes Román; nietos; hermanos, don Eulogio, doña Bruna y doña María; hermanos políticos, don Julián Sáiz, doña Ermelinda Yanguela y doña Mercedes Sáiz; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrarán en la parroquia de San Vicente de Villavada, HOY, a las CINCO de la tarde y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, por lo que les dan las gracias.

Burgos, 10 de Julio de 1970

LA SEÑORA

D.ª LUISA CASTILLO AMO

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, don Crescenciano, don Ananias, doña Esperanza, don Antonio, don Donato y don Teodoro Fontaneda Castillo; hijos políticos, hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, HOY, viernes, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

CASA DOLENTE: EMPERADOR, 7 BIS. Burgos, 10 de Julio de 1970 «La Cruz». — Gran Funeraria

LA SEÑORA

TERCER ANIVERSARIO DE DON ALFONSO ARAMENDIA MOLINER

Falleció el día 10 de Julio de 1967

(Q. E. P. D.)

Sus resignados padres, don Alfonso y doña María de los Angeles; hermanos, Beatriz, José Manuel, Ignacio, María de los Angeles, Alicia y Carlos; hermano político, don Luis Concepción; abuela, doña María Fábregas del Pilar (viuda de Moliner); tíos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen la asistencia a las misas gregorianas que se celebrarán a partir de hoy, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, a las DOCE. Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 10 de Julio de 1970

LA SEÑORA

TERCER ANIVERSARIO DE DON ALFONSO ARAMENDIA MOLINER

Falleció el día 10 de Julio de 1967

(Q. E. P. D.)

Sus resignados padres, don Alfonso y doña María de los Angeles; hermanos, Beatriz, José Manuel, Ignacio, María de los Angeles, Alicia y Carlos; hermano político, don Luis Concepción; abuela, doña María Fábregas del Pilar (viuda de Moliner); tíos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen la asistencia a las misas gregorianas que se celebrarán a partir de hoy, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, a las DOCE. Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 10 de Julio de 1970

BILBAO

Bancos. — Vizcaya, 820; Bilbao, 935.

Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIOS

Espolón, 12. — BURGOS

Aranda

¿EN QUE QUEDA LA CALLE DEL GENERAL CATALAN?

Hace ya tiempo, años podríamos decir, en que se produjeron los hundimientos de la calle del General Catalán, con la amenaza de ruina de una de las edificaciones ubicadas en dicha calle que se apuntaló de momento y que todavía sigue en las mismas condiciones de apuntalamiento.

El hundimiento de la calle fue debido a una de las bodegas sitas en el subsuelo de la misma, abriéndose un gran socavón que ha sido tapado, pero la calle, que era una de las antiguas y mejor pavimentadas que tenía nuestra villa, si bien se ha cubierto el socavón, todavía no se ha vuelto a pavimentar, pese al tiempo transcurrido desde aquella fecha.

Parece ser, por alguno de los acuerdos del Pleno municipal, cuyos extractos hemos publicado en su momento oportuno, que el Ayuntamiento tiene en tramitación un expediente para exigir responsabilidades a los propietarios de la bodega en cuestión y mientras la calle sigue en un estado de embiandono, sin saber a qué atenerse, es decir, si por ella pueden circular los vehículos con carga o no.

Ultimamente hemos visto grandes camiones situados sobre la parte donde se produjo el hundimiento, que estaban realizando operaciones de descarga y como quiera que por otro lado todavía persiste una valla que ocupa la mitad de la calle que al parecer prohíbe la circulación por la misma, de ahí que nos hayamos formulado la pregunta que encabeza esta crónica.

Inquirimos de la autoridad si se puede o no utilizar la circulación rodada por la indicada calle a pesar de que se encuentre sin pavimentar la parte de calzada que fue afectada por el hundimiento o no, pues en el primero de los casos, no hay razón para que lo utilicen determinados camiones y en el segundo, consideramos que está de más la valla a que hemos hecho referencia. Es conveniente concretar lo que haya sobre el particular para conocimiento de aquellas personas que precisen circular con vehículos por dicha calle.

¿POR QUE EL ALUMBRADO DIURNO?

En nuestro deambular por las calles de nuestra villa, hemos observado que algunos días, en particular por la tarde, cuando el sol luce con

PEÑARANDA DE DUERO

CARA AL TURISMO

Con los primeros días de Julio podemos decir que se ha iniciado la afluencia turística en nuestra villa, llegando las primeras caravanas de viajeros no sólo de España sino también del extranjero —polacos, belgas, franceses, mejicanos—, que han admirado nuestros bellos momentos, disfrutando también los encantos que ofrece la orientación topográfica del pueblo: la loma del castillo, desde donde se divisa luminosa panorámica, con el tornasolado de tejados, la silueta de la estrada torre parroquial y al fondo la vega feraz serpenteada por las aguas del río Arandilla.

Se respiran aires aromados de resinas del monte Pinoso, la enbrada de Matarredonda, cuajada de espigeros, salvias y tomillos y, en el valle el paseo de la ermita de los Remedios bajo la fronda de la arboleda.

Las cinco carreteras que convergen en la capital comunican al viajero la llegada a Peñaranda con notables centros turísticos: Caleruega, hoy encendido foco de peregrinación a la cuna del gran Santo fundador de la Orden de Predicadores, Domingo de Guzmán y Aza, en el octavo centenario de su nacimiento; el claustro románico de Silos, de maravillosa arquitectura medieval; Covarrubias con los sepulcros seculares de Fernán González y la princesa Cristina de Noruega y el bellísimo tríptico de la Adoración. Después la ruta obligada a la ciudad de Clunia Sulpicia pasando por el castillo de Coruña del Conde, para continuar por la región de pinares hasta Salas de los Infantes.

Pero todo este complejo turístico hay que cuidarlo; es de importancia suma que el visitante encuentre facilidades de acceso a los lugares de su emplazamiento: conservar y reparar el firme de carreteras; prologar las señalizaciones anunciando los lugares monumentales y artísticos; dotar a los pueblos de paradores y estancias de descanso confortables y amenos y hacer más intensa la difusión propagandística de carteles y folletos.

Así lo esperan los pueblos que conservan con cariño y emoción el acervo de sus bellos monumentos, contribuyendo con su aportación histórica y artística a enaltecer el nombre de España.

Domingo XIMENO

toda su plenitud en algunas calles, el alumbrado nocturno permanece encendido, consumiendo un fluido innecesario, mientras que poderíamos contemplar con nostalgia que otras calles carecen de alumbrado durante la noche.

¿No se podría reparar y ajustar los interruptores que regulan el alumbrado nocturno para que no se produzcan estas anomalías?

Tal vez mucha gente no haya reparado en estos detalles, pero consideramos que no deberían producirse en una población como Aranda que si bien está dotada de excelente alumbrado en algunas calles, en cambio en otras o brilla por su ausencia o es harto deficiente.

SOLICITUDES DE MATRICULA

A partir del día 15 de Julio y hasta el 15 de Agosto del año en curso, ambos inclusive, queda abierto el plazo de solicitud de matrícula en el Instituto Nacional de Enseñanza Media "Cardenal Sandoval y Rojas" de Aranda de Duero. Dicha solicitud se hará en el impreso oficial, que podrá recogerse en la Conserjería del Centro en las horas de 10 a 13 de la mañana. Una vez cumplimentado por el cabeza de familia, se entregará, dentro del plazo señalado, en la misma Conserjería.

Se advierte que, sin el cumplimiento de este requisito, no se tramitará matrícula alguna.

FARMACIA DE GUARDIA

Don Ramón Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

CARTELERIA
TEATRO PRINCIPAL. — "De profesión, sospechoso" (3).

CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES
Uno de los deportes que más lógicamente debiera

practicarse en esta época del año es el de la natación, pero tenemos entendido que, aunque se practique en nuestra villa, no se hace en la forma e intensidad que debería hacerse, dadas las facilidades de las piscinas y de los ríos que existen que muy bien quisieran para sí poblaciones que carecen de ellos, en particular, por su geografía.

Siempre se ha practicado la natación en Aranda por los aficionados y han salido excelentes nadadores, que han participado en competiciones con buen éxito y antiguamente y al aplicar esta palabra nos hemos de referir a hace muy pocos años, en las fiestas de Aranda, nunca faltaban competiciones de natación, como deporte más apropiado y vistoso en el aspecto de espectáculo de fiestas.

Hoy, Aranda, con sus piscinas y sus ríos, parece que hace caso omiso de este deporte de la natación y las piscinas y los ríos y canales están concurridos, nos antojamos que el acudir a las piscinas y a los ríos encierra una doble finalidad ajena al deporte propiamente dicho, aunque como es natural, el público que acude a estos lugares se baña.

A las piscinas de Costaján, la gente va más bien por disfrutar del campo, pues las condiciones que reúnen estas piscinas entre pinos, se prestan más a tomar baños de sol que a bañarse en ellas un día de asueto agradable y saludable por demás.

A las piscinas Acapulco, por el momento exentas de arbolado, la gente acude por los baños que en ellas se celebran y que atraen en particular a la juventud que de esta forma, cumple dos finalidades, la de bañarse y la de bailar y disfrutar a su manera, pues hay que tener en cuenta que en nuestra vi-

lla, hoy por hoy, no existen locales de baile.

En cuanto a la gente que va a los canales y a los ríos, en particular a los primeros, sobre todo por el término de San Isidro, muy frecuentado por gente joven, aprovechan las horas diurnas para bañarse y merendar en todo caso, regresando entre dos luces tal vez en dirección a las segundas piscinas citadas.

De cuanto decimos, se deduce que en realidad no hay afición al deporte de la natación, sino que se busca las piscinas, los canales o los ríos con una doble finalidad: al amparo de bañarse y nadar se justifica el paseo, el pasar un día de campo, el baile y principalmente la ausencia de la población.

En cuanto al ciclismo, del que tratábamos en nuestra última crónica deportiva, sigue en un plan estacionario y en espera de que se de a la publicidad el programa de las fiestas extraordinarias del 7 de Agosto, pues, pese a todo, ese pequeño grupo de aficionados ciclistas, esperan que alguien se acuerde de ellos y de fomentar y estimular el deporte del pedal.

Finalmente y en cuanto se refiere al deporte de fútbol y con la única intención de desvirtuar erróneas interpretaciones de algunos aficionados a nuestros oídos, dicen que hemos publicado información optimista en torno a la Gimnástica Arandina, hemos de decir que si en alguna ocasión, guiados tal vez del interés por la supervivencia de la Arandina, hemos comentado algún rumor en plan optimista, hemos de añadir que ese tono que hemos empleado proviene simplemente de rumores, porque en realidad, cuando escribimos esta crónica, carecemos de información cierta por la que se presume que el Club ribeño va a salvar también ahora el bache en que se encuentra.

Por el momento, ha caído en un letargo del que tal vez no vuelva en una temporada, máxime que ahora las cosas están peor con la reducción de los grupos de la Tercera División.

Cosas muy extraordinarias tienen que suceder para que la Arandina levante cabeza, considerando que la afición ya se puede ir acostumbrando a la idea de que la Gimnástica ha desaparecido, no sólo del calendario nacional, sino también del regional.

Cualquier información que publiquemos, en esta sección deportiva semanal, mientras no digamos lo contrario, obedece a rumores y más rumores, pero desgraciadamente, nada en concreto.

NUESTROS TELEFONOS:

00 71 40
00 12 80

Auxiliar Administrativo Femenino con experiencia SE PRECISA

Interesadas, escribir al n.º 690. PUBLICIDAD ALAS
Almirante Bonifaz, 3-3.º BURGOS.

COLEGIO EL SALVADOR VALLADOLID

(Edificio de nueva construcción)
Reconocido Superior. Medalla de Oro de la Ciudad
Miembro del Instituto de Ciencias de la Educación
Dirigido por señoras.

NUEVO CURSO 1970-71

ENSEÑANZA PRIMARIA (desde los 4 años).
Estudio obligado del francés, en este nivel.
ENSEÑANZA ELEMENTAL.
BACHILLERATO SUPERIOR.
CURSO PREUNIVERSITARIO.

Profesores especialistas, licenciados en Letras, Ciencias Químicas, Exactas, Geológicas, etc. Diplomados en Idiomas.

Modernas técnicas pedagógicas. Trabajos en equipos. Extensión Cultural y Orientación Profesional. Estudios dirigidos. Idiomas. Deportes.

ALUMNOS INTERNOS, EXTERNOS Y MEDIOPENSIONISTAS

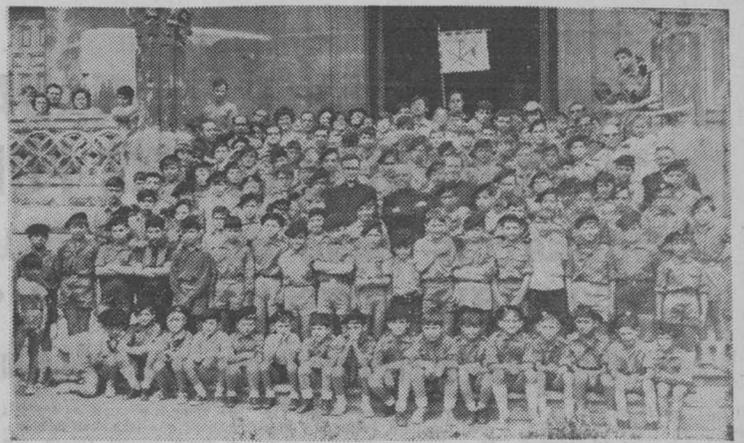
Reserva de plazas limitadas. Comienzo curso, día 8 Septiembre.

Información e inscripción

Secretaría del Colegio de 10 a 1. Plaza de San Pablo, 2 y 4. Valladolid. Teléfono 25 09 08

PLACERES DEL CAMPO

Por Manuel AYALA LOPEZ
(Dignidad de Tesorero de la S. I. C.)



Ayer salió para la Sierra el primer turno del campamento diocesano «Santa María la Mayor», después de una sencilla ceremonia de despedida, celebrada en la Catedral, ante la imagen de la Patrona de la diócesis. — En nuestro grabado, grupo de los expedicionarios, junto con el vicario pastoral y mandos religiosos del campamento. — (Foto FEDE)

Con los primeros calores de Julio y Agosto cobra actualidad el complejo fenómeno de nuestra estación estival: Descanso y romería por la piel de España. Rayos de sol suficientes para ahogarnos de sed. Sierras, vegas y playas para endulzar las horas de la canícula. La primavera nos trajo la flor y la alegría del vivir, el verano nos brinda la madurez y el grato paladeo de todas las conquistas. En resumen: Vacaciones, viajes y turismo.

Por eso en el ajeteo que supone tal ambiente de vacaciones: planear itinerarios y gastos, preparar trajes y maletas, dejar la casa ordenada durante la ausencia hasta el retorno, no dejan de plantearse problemas de toda índole: ¿Son necesarias? ¿Útiles? ¿Recomendables, siquiera?

Si, las vacaciones han venido a ser una necesidad general. La experiencia de estos tiempos nos los dice; los campos, las playas, las montañas, se ven pobladas, repletas de gentes del propio país y de otras regiones.

Esta huida de la ciudad, este evadirse del adoquinado y del asfalto urbano, del monótono bregar cotidiano, del repetido quehacer diario, resulta una necesidad para nuestros coetáneos. Sus nervios han quedado distendidos por la vida agitada, por la saturación de multitudes, por la fatiga del reiterado viaje en busca del trabajo cotidiano, por el no poder gozar de la propia familia durante un plazo no corto, por imposición del propio reloj.

El hombre es un ser con facultades limitadas, no es una máquina (incluso ésta necesita reparación y descanso). El hombre precisa de un discreto reposo para liberar a músculos y nervios, y sobre todo a su cerebro, por qué no reconocerlo, de esa tensión continua, que limita su vigor, rebajándole a la categoría de un engranaje más, de una máquina inerte.

Las vacaciones, el descanso razonable y prudente, son impuestas por ese espacio urbano, lleno de ruidos, agobiado de pisos angostos, contaminados por humos tóxicos.

Lo reclama la necesidad psicológica de cambiar de ambiente, de sentirse libre y en contacto con la pura naturaleza, cuya contemplación eleva el alma, acercándola, al Creador de todas las grandezas que nos rodean, olvidadas por el diario batallar de la vida.

Son necesarias para apreciar la belleza de todo lo que nos circunda. Son bellos Julio y Agosto, resplandecientes de sol en sus prolongados días. Lo son las estrellas por la noche y las aguas del río que reflejan la luna; lo son las mieses de cereales que esperan la cosechadora para ser recogidas, presagio del abundante pan esperado. Es hermosa la montaña, grato el perfume de los pinares, dulce la fruta colgando de las ramas. Es soberbio el mar, refinada la arena de las playas, majestuosas las

olas, quebrantando su empuje en los acantilados de la costa. Es admirable sobre todo, la vida en la planta que crece en el pájaro, en el hombre. Y lo que nos rodea, todo es bello en sí mismo. Y está esperando que logremos captar su testimonio. Que veamos el Amor que encierra, y por ello sepamos devolver el equivalente, también Amor.

Reflexione el afortunado hermano veraneante, que aunque esta frase, vacaciones, tenga a primera vista y en estricto sentido etimológico una significación de matiz peyorativo: (vacación) vacío... ausencia... nada... es decir: pasar el tiempo, es un don de Dios, que ha de utilizarse a tenor de sus normas providenciales.

Por ello el cristiano consciente deberá tener muy en cuenta, cual haya de ser su conducta en las vacaciones, la *vacación* propia, la que Dios le otorgara, en relación con los deberes del hombre para con Dios y con el prójimo.

Las vacaciones rectamente interpretadas brindan ocasión para el interno conocimiento de personas, cosas e ideas, para, en consecuencia, amar lo bueno, admirar lo grande, imitar lo ejemplar.

Facilitan un beneficioso intercambio de mentalidades, a través del contacto amistoso con Dios y la comunicación con nuestros hermanos. Con lo cual nuestro diálogo ha de reportar óptimos frutos de *Comprensión y Amor*.

La recuperación física, intelectual y ética del hombre, máxime de un cristiano, no puede ser a base de gozar de vacaciones, interpretadas en el sentido peyorativo, anteriormente dicho. No es fácil estatuir en general cómo llenar las vacaciones para que no sean vacías, pues cada uno es un caso particular. Resultaría más práctico proceder por el modo negativo, enumerando las formas y ocasiones veraniegas en que se suelen preferir los deberes del cristiano, fabricando un concepto parcial inexacto de Dios y del hombre, que permita situar a un lado, durante ese tiempo, los deberes para con la Divinidad y para con el prójimo.

El pensar que en el campo, en la playa, o en la montaña se esfuman los deberes de cristiano, como si ellos no fuesen otra cosa que una moda regulada por las épocas del calendario, es un error infantil.

El creer que la moral pública, los sacramentos, el mismo Dios, también están de vacaciones, tal que se puede prescindir de ellos, como nos olvidamos del traje ciudadano, del horario de trabajo, es un lapsus lamentable.

Persuadámonos que en el período de las hoy imperiosas vacaciones estivales, de honesto y legítimo descanso, los hombres pueden insertarse en la naturaleza para readquirir la serenidad, la calma, la interior armonía, y para entablar un coloquio espiritual, que abra los horizontes de la vida, de la gracia sobrenatural.

En el período del descanso anual, por ser un tiempo libre y con más disponibilidades, puede contar el fervoroso cristiano con maravillosas posibilidades de edificación interior, de acercamiento a la vida cristiana y de perspectivas luminosas de la visión divina sobrenatural.

Así pues: Hombres, jóvenes escolares, niños, que disfrutéis gratas vacaciones, debéis constataros como afortunados, pues el derecho a ella no ha de ser monopolio de unos cuantos. Para aquellos vuestros compañeros que, necesitando el aire puro, han de permanecer en la ciudad, porque no disponen de medios, tal vez porque su padre su madre, están enfermos, una despedida afectuosa.

Para esos hombres que encontraréis en vuestro camino, delante de su carreta, con la cara arrugada por el polvo de la carretera y la canícula solar, y los pies aspeados por la dureza del asfalto y aspereza de la carretera, un saludo cariñoso.

Para esos hombres y mujeres, llenos de sudor y de polvo, encorvados en las duras faenas campesinas para verificar la recolección de mieses, sin tiem-

po en su largo estiaje para vacaciones, so pena de arriesgar su porvenir, un recuerdo profundo.
Para ese pescador, cualquiera que sea, uno de tantos, sin nombre, que encontraréis en tus juegos felices, estimando que su labor no es más que un deporte risueño, una atención deferente.
Para aquellos precisados a dormir bajo un puente, para los que sufren hambre, miseria, gue-

rra, para tantos hijos de Dios y hermanos nuestros, con derecho a las cosas buenas que El ha creado. Para los que no tienen vacaciones, en suma, un afecto profundo.
Para nuestros hermanos, familiares, amigos, que os han acompañado en la cariñosa despedida a los pies de Santa María la Mayor en la Catedral burgalesa, unido constante en vuestras oraciones y fervorosas oraciones a la Madre de Dios.

ASESORES DE INVERSION SOFICO RENTA, S. A.

SDAD. DEL GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL SOFICO

NECESITA:
Personal de ambos sexos que deseen integrarse en su División Comercial como Ejecutivos y Asesores de Inversión, tanto en Madrid como en el resto de España.

PEDIMOS:
Absoluta moralidad, buen nivel cultural y contactos sociales.

OPORTUNIDAD UNICA:
Para aquellas personas expertas en Fondos de Ahorro, capitalización, Seguros, etc.

OFRECEMOS:
Comisiones e incentivos importantes, grandes posibilidades de obtener ingresos inmediatos, así como de Promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas para personas de probado valor.

Dirigirse por escrito, indicando referencias a:
SOFICO RENTA, S. A.
Dirección Comercial — Claudio Coello, 124 (Edificio SOFICO)
GARANTIZAMOS reserva absoluta, devolviéndose inmediatamente sus cartas a las personas no seleccionadas.

FERIA INTERNACIONAL DE BILBAO

1-12 JULIO 1970
MAGNIFICO EXPONENTE DEL POTENCIAL DE LA INDUSTRIA EN GENERAL

Dedicando especial atención, **AMBIENTE - 70**
La primera manifestación feria de los importantes sectores. FRIO-CALOR-ACONDICIONAMIENTO DEPURACION

SIDERURGIA-METALURGIA OBRAS PUBLICAS-CONSTRUCCION MAQUINARIA AGRICOLA NAVAL Y MOTONAUTICA ELECTRODOMESTICOS-MUEBLES-ETC

Información: Apartado 468
Teléfonos: 41 54 00 - 04 - 08 - 10
Membros de la Unión de Ferias Internacionales

DEPORTES

Vuelta ciclista a Francia

LA ETAPA DE AYER, GANADA POR EL ITALIANO MORI, COMPRENDIA SEIS PUERTOS PUNTUABLES

Gandarias pasó en cabeza los dos primeros y consigue investirse como «rey de la montaña»

Por equipos, el Kas se clasificó tercero, ocupando el mismo puesto en la general

Gap (Servicio especial de «Alfil»). — Eddy Merckx no ha ganado hoy la etapa del «Tour» y, aunque después de un prolongado ataque ha conseguido otros 38 segundos de ventaja sobre sus rivales más directos, ha sido un joven ciclista italiano, Primo Mori, el que ha entrado vencedor en Gap, después de una feliz escapada de 78 kilómetros.

Este ha sido el primer gran éxito de Mori en el campo profesional, desde que Gastone Nencini le animó a que compitiera con los «grandes» el pasado año. Pero anteriormente había demostrado ser un buen especialista en carreras por etapas, como lo acredita su octavo puesto en el «Giro» de Italia de 1969.

Lo que ha logrado hacer hoy Primo Mori, parecía en un principio que lo iba a realizar un francés, Raymond Delisle, pero la mala suerte se lo impidió. Delisle, último campeón francés, atacó junto con el español Gandarias a tres kilómetros de la cima del duro puerto del Moyer y consiguió despegarse, pero en el descenso se le desinfló la rueda trasera. Su director técnico alertó inmediatamente al coche de ayuda, pero la estrechez de la carretera no permitía el paso al tiempo del vehículo y los corredores, y Delisle tuvo que rodar con la rueda en malas condiciones durante algunos kilómetros, hasta que debió echar pie a tierra. Hasta que recibió ayuda, numerosos corredores le rebasaron.

Como consuelo para el ciclista normando ha venido su selección para participar en el campeonato del Mundo, que se disputará el día 16 de Agosto próximo en Leicester, según una lista que ha facilitado el seleccionador nacional francés, en la que figuran también Guimard,

Raymond, Delepine, Alain Vasseur, Rebillard, Poulidor y Riotte.

Desde hacía varios días el nombre de Primo Mori venía sonando, como participe en varias escapadas. Hoy, por fin, sus esfuerzos no han sido vanos. Se fugó a un kilómetro de la cima del puerto de Festre, a 109 kilómetros, y pasó con 20 segundos de ventaja sobre el español Gandarias, Schiavon, Zilioli y Wolfshohl. Su adelanto ascendió a 2-50 en el alto de Espreaux, a 137 kilómetros, sobre Van Impe y Schutz, y 3-50 sobre el grupo de Merckx. La marcha de éste era muy rápida y se podía pensar que la aventura del joven corredor italiano iba a terminar mal, ya que Eddy, Godefroot y Zilioli seguían con interés los pasos de Schutz y Van Impe, pero éstos cedieron en su ritmo y el grupo dejó correr más cómodamente a Mori. Solamente el holandés Rini Wagtmans se empeñó en seguirle, dispuesto a arrebatarle la victoria, pero la diferencia entre ambos hombres era ya un minuto y 35 segundos y solamente quedaban por recorrer 7,5 kilómetros. En el descenso, Wagtmans sólo consiguió acortar el tiempo en 18 segundos. Primo obtuvo al fin «su» victoria y su rostro, casi siempre triste, mostró una tímida sonrisa al recibir los aplausos del público.

Eddy Merckx no ha atacado hoy. Si en algunas ocasiones se despegó de sus rivales, fue principalmente en los descensos para evitar el riesgo de una posible caída. Únicamente se limitó a llevar buen ritmo y evitar que se escape cualquier adversario que pudiera ser peligroso. El resultado: 38 segundos más de diferencia a su favor en la clasificación general.

Solamente Godefroot, que sorprendió a todo el mundo estan-

do siempre presente en los seis puertos que jalonaban la etapa, el joven español Zubero, que marchó muy bien, y el pequeño Van Impe, en excelente forma, pudieron seguir a Merckx hasta el estadio municipal.

En la víspera de la subida al Ventoux, Merckx se ha reservado. Podría estar satisfecho de esta jornada, si no hubiese recibido una mala noticia a su llegada: el fallecimiento de Vincenzo Giacomotto, manager general de su equipo, y también gran amigo. El campeón de Bélgica no ha podido ocultar su dolor.

Esta etapa, aunque el líder no haya hecho otra de las suyas, ha sido muy penosa para la mayoría de los corredores, y 56 de ellos han llegado a Gap con 18 minutos y 39 segundos de retraso. Entre ellos, Basso, Guimard, Polidori, Aurelio González, Frey, Jansen, que está resfriado, González Linares y Ocaña. Este último dio muestras de gran coraje, cuando ya al principio de la carrera se quedó retrasado en dos ocasiones y logró unirse nuevamente al grupo. Sin embargo, su estado físico no ha mejorado, y Ocaña sigue en la vuelta a trancas y barrancas. Sin quererlo, ha sido causa del abandono de Grosskost, que tampoco marchaba bien. En su empeño de ayudarlo, le abrió constantemente la ruta, pero al final Grosskost pagó el esfuerzo realizado y al quedar distanciado y sin posibilidades de llegar antes del cierre del control, optó por el abandono.

Como final, hay que indicar que de momento, Eddy Merckx ha perdido uno de sus puestos de líder: el del premio de la Montaña, que le ha arrebatado el español Gandarias, gracias a haber pasado en primera posición por las cimas de Laffrey, L'Holme y segundo en el Noyer.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

Gap (Servicio especial de Alfil). — El italiano Primo Mori, ha ganado hoy la 13.ª etapa del «Tour», corrida entre Gap, sobre 187,5 kilómetros, en los que invirtió 5 horas, 52 minutos y 16 segundos. Se clasificaron, a continuación:

1. Primo Mori, 5-52-16.
2. Riny Wagtmans, 5-53-33.
3. Walter Godefroot (Bélgica), 5-54-46.
4. Eddy Merckx, id.
5. Luis Zubero (España), id.
6. Lucien Van Impe, id.
7. Alain Vasseur, 5-55-24.
8. Pierre Gautier, id.
9. Lucien Aimar.
10. Franco Mori.
11. Dolman.
12. Ricci.
13. Houbrechts.
14. Tosello.
15. Schleck.
16. Santambrogio.
17. Van Vlierbergh.
18. Wolfshohl.
19. Gabica (España).
20. Swerts.
21. Thevenet.
22. Labourdette.
23. Agostinho.
24. Poulidor.
25. Van Neste (Bélgica).
30. Galdós.
36. Gandarias.
49. L. Carril, 6-03-15.
74. Jiménez, 6-16-55.
81. A. González.
92. Mascaró.
96. Perurena.
97. González Linares.
99. Ocaña.

CLASIFICACION GENERAL

1. Eddy Merckx, 65-45-51.
2. Joop Zoetemelk, a 6-39.
3. Gusta Petterson, a 10-42.
4. Marinus Wagtmans, a 11-08.
5. Herman Van Springel, a 12-07.
6. Raymond Poulidor, a 12-35.
7. Italo Zilioli, a 12-53.
8. Francisco Galdós, a 13-36.
9. Georges Pintens, a 13-55.
10. Martin Van Den Bossche, a 13-58.
11. Van Impe, a 10-01.
12. Zubero (España), a 14-18.
13. Aimar, a 15-17.
14. Houbrechts, a 16-02.
15. Delisle, a 16-16.
16. Balmanion, a 17-38.
17. Van Neste, a 17-45.
18. Agostinho, a 18-42.
19. Schiavon, a 18-53.
20. Gandarias (España), 19-25.
28. Gabica, a 32-13.
42. A. González, a 47-16.
45. González Linares, 48-32.
56. L. Carril, 58-04.
58. Ocaña, 58-55.
71. Mascaró, 1-13-15.
73. Jiménez, 1-18-40.
98. Perurena, 1-37-39.

PREMIO DE LA MONTAÑA

Gap (Servicio especial de «Alfil»). — La décimotercera etapa del Tour de Francia constaba de la ascensión a los siguientes puertos: Laffrey, Lholme, Noyer, Restre, D'Espreaux y La Sentinelle. He aquí las clasificaciones:

- Puerto de Laffrey (segunda categoría)**
1. Gandarias, 10 puntos.
 2. Mori, 8 puntos.
 3. L. Carril, 6 puntos.
 4. Mascaró, 4 puntos.
 5. Ricci, 3.

- Puerto de Lholme (segunda categoría)**
1. Gandarias, 10 puntos.
 2. Wolfshohl, 8.
 3. L. Carril, 6.
 4. Mori, 4.
 5. Dangullaume, 3.
 6. Merckx, 2.

- Puerto de Noyer (primera categoría)**
1. Delisle, 15 puntos.
 2. Gandarias, 12.
 3. Van Impe, 10.
 4. Wagtmans, 8.
 5. Schiavon, 6.
 6. Petterson, 5.
 7. Galdós, 4.

- Puerto de Festre (tercera categoría)**
1. Mori, 5 puntos.
 2. Gandarias, 4.
 3. Schiavon, 3.

- Puerto de Espreaux (tercera categoría)**
1. Mori, 4.
 2. Van Impe, 4.
 3. Schutz.

- Puerto de Sentinelle (segunda categoría)**
1. Mori, 10 puntos.
 2. Wagtmans, 8.
 3. Van Imp, 6.
 4. Merckx, 4.

GANDARIAS, PRIMERO EN LA GENERAL DE LA MONTAÑA

Gap (Servicio especial de Alfil). — Después de disputada la décimo tercera etapa, la clasificación general del Gran Premio de la Montaña es la siguiente:

1. Gandarias (España), 66 puntos.
2. Merckx (Bélgica), 65.
3. Van Den Bossche (Bélgica), 41.
4. Gusta Petterson (Suecia), 39 puntos.
5. Primo Mori (Italia), 37.
6. Zubero (España), 36.
7. Schiavon (Italia), 33.
8. Zilioli (Italia), 24.
9. Van Impe (Bélgica), 22.
10. Guimard (Francia), 20.
11. Delisle (Francia), 18.
12. Wagtmans, (Francia), 16.

VALANDU

COLCHONES.
LANAS.
Vareado.
Hechura.
Santocildes s/n.

Atletismo

Campeonato de España juvenil

La Federación Burgalesa de Atletismo organizará en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar los próximos días 11 y 14 del presente mes de Julio, pruebas de atletismo para que los atletas obtengan las marcas mínimas para intervenir en el campeonato de España de la categoría juvenil, que se celebrará en Pamplona los días 1 y 2 de Agosto.

Se invita en particular a todos los atletas que han tenido actuación destacada en los campeonatos escolares y en las pruebas organizadas el día 4 del presente mes.

También se invita a participar a todos aquellos atletas que no sean de la categoría juvenil, así como a las atletas femeninas.

Se ruega que los jueves y cronometradores se encuentren en las pistas con 15 minutos de antelación.

Con estas pruebas inician su actividad la nueva Federación de Atletismo que preside don Jesús Ortiz y a la que deseamos muchos éxitos.

Fútbol local

Partidos para el domingo

Campo Ciudad Deportiva. — A las once, Comanche, C. F. Salas, C. F., delegado del Comanche; a las 9, C. D. San Esteban-Burgos, C. F., delegado del C. D. San Esteban; a las 13, Música y Deportes-Hospital del Rey, delegado de Música y Deportes.

Campo de Cortes. — A las 9,30, Cortes, C. F.-Real San Felices, delegado del Cortes.

Mañana, sábado, en la Ciudad Deportiva. — A las seis, Garza, C. F.-C. D. San Juan, delegado del Garza, C. F.

TROFEO JOSE MARIA BARRIOS

Campo de Cortes. — A las 11,30, Hospital del Rey-Real San Felices, delegado del Hospital del Rey.

Campo Los Parralillos. — A las nueve, C. D. San Juan "A". U. D. Juan XXIII, delegado del C. D. San Juan; a las 10,30, C. D. San Juan "B"-Marvi C. F., delegado del C. D. San Juan y a las 12, Burgos, C. F.-Inter, C. F., delegado del Burgos, C. F.

CITACIONES

Se ruega a los presidentes de los clubs en los que hay equipos modestos de Segunda regional, que se personen esta noche, a las nueve, en el restaurante Gagna, con el fin de acordar la forma en que han de asignarse más adelante los trofeos que dona, para el torneo que se está celebrando, el propietario de dicho establecimiento.

— Asimismo, la directiva del Huelgas C. F., cita para esta noche, a las nueve, en el domicilio social, a todos sus jugadores.

FUTBOL AFICIONADO

EL DOMINGO SE INICIA EL "I TROFEO GOBERNADOR CIVIL DE LA PROVINCIA"

El próximo domingo y organizado por el C. D. Lermoño E. y D. se inicia en la capital y provincia el "I Trofeo gobernador civil de la provincia", en el que contendrán los equipos Aguila S. D., At. Burgales, Alfarcos C. F., Huelgas C. F., Lermoño E. y D., de Lerma y Nela - Marvi, de Villarcayo.

Nuestra primera autoridad provincial, ha apoyado la organización de este campeonato, patrocinando y dotando la prueba del correspondiente trofeo, que se adjudicará el equipo campeón

por sistema de Liga a doble vuelta, lo que hará que durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre, se desarrolle el rey de los deportes en la capital y provincia. El delegado provincial de Educación Física y Deportes y la Delegación Comarcal de Fútbol, también prestan apoyo al mismo con la dotación de los correspondientes trofeos que darán interés a la prueba. Varias casas comerciales también cooperarán, donando copas, lo que hará que todos los equipos participantes prácticamente reciban trofeo o copa de la prueba.

Se ha establecido también premio al máximo goleador del torneo y portero menos goleado, con lo que la prueba queda dotada del interés que merece.

El principal problema o inconveniente con el cual se enfrenta la organización es la falta de campos disponibles en Burgos, esperando que las dificultades se superen, y que el campeonato se inicie con normalidad.

La primera jornada establecida por sorteo queda establecida de la siguiente forma:

Partidos a disputar en Burgos: Aguila, S. D.-Lermoño E. y D. y At. Burgales-Alfarcos. En Villarcayo: Nela-Marvi - Huelgas, C. F.

En sucesivas semanas y desde estas columnas daremos a conocer resultados y clasificaciones, para que nuestros lectores tengan conocimiento del desarrollo del Campeonato.

BONI

NAVE INDUSTRIAL

Vendo 1.800 metros cuadrados. Con todos los servicios. Dirección de carretera general. Dirigirse por escrito al apartado 164.

VALANDU

CORTINAS.

Confección.

colocación.

Santocildes s/n.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL PARA IMPOSITORES



La CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

ha puesto a disposición de sus impositores las solicitudes para optar a las viviendas del bloque, recientemente construido, en la Avenida del General Vigón.

VIVIENDAS CENTRICAS Y BIEN ORIENTADAS — CUATRO Y CINCO HABITACIONES — CALEFACCION Y AGUA CALIENTE — MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO DESPUES DE LARGOS PLAZOS DE AMORTIZACION.

VIERNES, 17 DE JULIO, ULTIMO DIA DE ADMISION DE INSTANCIAS!

Infórmese en cualquiera de las oficinas de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.

¡¡ ATENCION !!

DESDE MAÑANA, SABADO COLOSAL LIQUIDACION

EN

CALZADOS TURIN

ZAPATOS DE LUJO A PRECIOS BARATISIMOS
SOLO PARA SEÑORAS Y JUVENILES

HOY, CERRADO

Miranda, 2

ACTUACION DE LOS ESPAÑOLES EN LA ETAPA DE AYER

Cap (Servicio especial de «Alfil»). — Desgraciadamente no hay más que una primera para el corredor más desafortunado en el Tour de Francia. Y desgraciadamente para Andrés Gandarias, pues a pesar de los laureles de «rey de la montaña», título que Merckx también parece querer ganar, el jefe de fila del equipo de Dalmacio Langarica se había embolsado el dinero de la prima de la desgracia que le ha venido persiguiendo desde hace dos días, pues, efectivamente, desde hace dos jornadas, él se encuentra prácticamente sólo, no únicamente para atacar a Merckx, sino para inquietarlo. Ayer, una caída que estuvo a punto de sufrir le hizo perder el ritmo y le obligó a dejar que Merckx se marchara en pos de la victoria. Hoy jueves, al verle destacarse irrisiblemente en la dura ascensión del puerto del Noyer se pensaba que Gandarias podría llegar a Gap vencedor, sin embargo, se le adelantó el francés Delisle y tuvo que contentarse con efectuar el descenso en compañía de Van Springel. Después se vio mezclado en una caída con el corredor belga y, aunque él no fue el peor parado, y partió rápidamente mientras que el belga sufría una herida en el rostro, una vez más había perdido el ritmo y sus posibilidades de triunfo. Intentó aún escaparse en las dos últimas ascensiones que quedaban, pero ya no pudo despegarse del pelotón.

Fue el joven Zubero el que se reveló nuevamente como el mejor de equipo, con Godefroot, Van Impe, Alain Vasseur y Merckx, consiguió salir del grupo del que el holandés Wagtmans había ya partido y llegar junto con ellos a la meta. En la pista de ceniza de Gap consiguió el quinto puesto, a dos minutos y medio de Primo Mori, el vencedor.

En cuanto a Luis Ocaña, ha continuado hoy su calvario por las estrechas rutas desoladas e inhospitalarias de los Alpes. Rezagado en los primeros kilómetros en la subida al puerto de Laffrey, en el kilómetro 20, tenía ya un retraso de 5 minutos y 50 segundos con respecto al pelotón. Gracias a la ayuda extraordinaria de su compañero de equipo alsaciano Charlie Grosskost, pudo unirse al pelotón. Grosskost, al igual que el miércoles en el macizo de La Cartuja, thró de él literalmente cuando el ascenso era muy acentuado. Y también, como el miércoles Ocaña tuvo las suficientes energías —energías de la desesperación, sin duda— para en los últimos 40 kilómetros pegarse a un grupo de retrasados y evitar así una eliminación que le acecha cada día. En Grenoble, ayer, Ocaña tuvo que ceder respecto al primero, 18 minutos, 3 segundos. Hoy fueron 22 minutos. Pero a pesar de todo, él quiere continuar en el Tour.

DEPORTES

Los presidentes de Federaciones regionales serán designados por elección

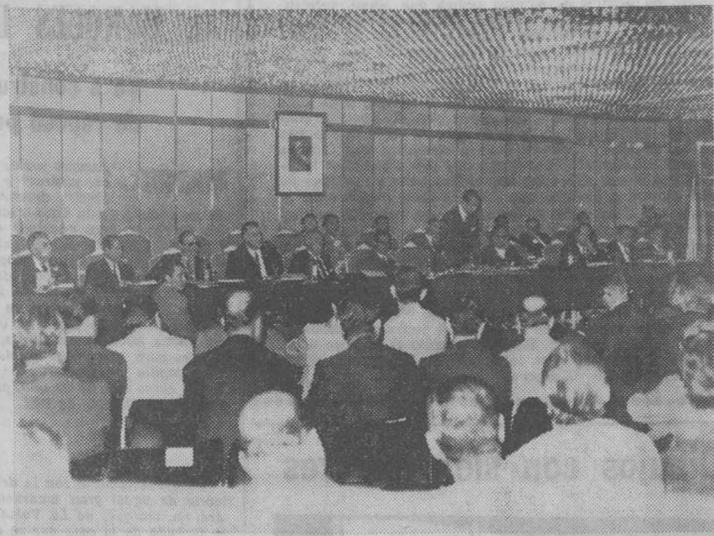
El Toluca santanderino ha sido designado (por sorteo) para sustituir al Valmaseda, en III División

Ayer se clausuró el Pleno federativo de fútbol

Madrid (Aifil). — De ahora en adelante, los presidentes de las Federaciones regionales de fútbol serán designados por elección. Lo confirmó esta mañana el pleno de la Federación Española, reunido en asamblea extraordinaria para examinar dos propuestas de la Junta directiva relacionada una de ellas con este tema y la otra con la celebración de juntas generales en los clubs y elección de Presidentes y directivos de los mismos.

Con la celebración de esta asamblea extraordinaria concluyó el pleno de la Federación Española de Fútbol, iniciado ayer con la asamblea ordinaria. La sesión de esta mañana terminó a las doce y media y seguidamente el secretario de la Delegación de Deportes, Antonio Navarro, en nombre del delegado nacional, don Juan Antonio Samaranch que se hallaba fuera de Madrid, dio por clausurado el pleno, a petición del presidente de la Federación de Fútbol, don José Luis Costa.

Comenzó la sesión de hoy poco después de las diez, con la intervención del vicepresidente de la Federación, don Vicente Rodríguez, que defendió la primera de las dos propuestas de la Junta directiva, que figuraban en el orden del día: "Normas para la celebración de las jun-



Madrid. — Se ha celebrado esta mañana la sesión inaugural de la Asamblea general de la Federación Española de Fútbol en un céntrico hotel de esta capital, bajo la presidencia de don José Luis Costa, presidente de dicho organismo. Un aspecto del salón donde se celebró el acto. (Foto CIFRA GRAFICA)

tas generales en los clubs y elección de presidentes y directivos". Los normas —expuestas en 39 artículos, dos disposiciones transitorias, una

final que deroga las normas vigentes desde el primero de Marzo de 1965 y un anexo explicativo para la mejor comprensión de las mismas— tienden a dar una mayor funcionalidad y agilidad a las juntas generales de los clubs y especialmente a las de carácter electivo.

Después de la explicación del ponente, intervinieron brevemente algunos miembros del pleno para pedir aclaración sobre algunos puntos y, sin más discusión, se aprobó por aclamación la propuesta segunda relacionada con la designación de los presidentes regionales porque antes de que la defendiese su ponente, el también vicepresidente de la Federación Española y presidente de la Catalana, don Pablo Porta, pidió la palabra al presidente de la Jalla, don Cristóbal Álvarez para "una cuestión previa". Según el señor Álvarez, la asamblea no podía modificar los estatutos vigentes según los cuales los presidentes debían ser designados directamente, por lo que pedía una modificación total previa de dichos estatutos.

Le respondieron primeramente el presidente don José Luis Costa y a continuación el ponente, don Pablo Porta, haciéndole notar que esa "cuestión previa" en realidad era una cuestión de fondo, resulta va de antemano. "No solamente estamos autorizados —dijo Costa— a realizar esa modificación, sino obligados a ello".

Explicó que la Delegación Nacional de Deportes hace ya tiempo había advertido a la Federación Española de Fútbol que siguiera las normas vigentes en todas las demás Federaciones deportivas, donde los presidentes regionales se designan por elección. Se había pedido una prórroga, que había sido concedida, pero la Junta directiva de la Federación creyó ya llegado el momento y nombró una comisión delegada para que estudiara y redactara las normas que hoy se presentan al pleno.

El ponente, después de declarar zanjada la cuestión suscitada por el señor Álvarez, explicó los criterios seguidos por la comisión delegada para la redacción de las nuevas normas. Estas se hallan expresadas en dieciséis artículos, el primero de los cuales dice: "Los presidentes de las Federaciones regionales serán elegidos cada cuatro años, durante el mes de Julio, salvo que el cargo quedara vacante antes del transcurso de dicho período, en cuyo caso se procederá a tenor de lo dispuesto en el artículo 16".

El texto de este último artículo es: "En el supuesto de que se produzca la vacante de la presidencia, por cualquier causa, antes de finalizar el período de mandato, el vicepresidente procederá a convocar Junta directiva y a solicitar a la Federación Nacional autorización para celebrar elecciones con el fin de proveer el cargo".

EL TOLUCA SUSTITUYE AL VALMASEDA

Madrid (Aifil). — Terminada la asamblea, el secretario de la Federación, señor Laita, informó que se había celebrado el sorteo para cubrir la vacante producida en el primer grupo de Tercera División, por la renuncia del Valmaseda.

Dicho equipo debería ser sustituido por uno perteneciente a las Federaciones que integran el grupo. Verificado el sorteo, salió en primer lugar la Federación Cantábrica, seguida, por este orden, de la Guipuzcoana y la del Oeste.

Un representante de la Federación Cantábrica comunicó que el segundo equipo de dicha Federación clasificado para el ascenso a Tercera, tras el Barreda que había subido automáticamente, es el Toluca.

SATISFACCION ENTRE LOS ARBITROS

Madrid (Logos). — Ha sido recibida con gran satisfacción en los Colegios regionales de Arbitros particularmente el reajuste de los honorarios de los arbitros para la próxima temporada.

Primera División. — 10.000 pesetas para el arbitro y 2.000 para los jueces de línea.

Segunda División. — 5.000 y 1.000, respectivamente, así como también para los partidos de promoción. En la Copa del Generalísimo las tarifas serán según la fase y la categoría de arbitro actuante, abonándose el de gastos al 50 por ciento cada equipo.

Juveniles y aficionados, fases nacionales. — 1.000 en las eliminatorias y 200 para los jueces de línea. 1.500 en las semifinales para los arbitros y 250 para los jueces de línea y 2.000 y 300 en la final, respectivamente. Las dietas diarias serán de 600 pesetas.

Innovadores del baloncesto español

Mi intención e interés al escribir sobre el baloncesto, no es otro sino el de procurar exponer a todas luces, lo que he podido sacar de mi experiencia a lo largo de estos últimos años, con el fin de contribuir a difundirlo. El tema en si es muy sugestivo, amplio e interesante, no sólo porque de esta forma se adquieren unos contactos a niveles internacionales, sino también por ser una manera de introducir otros sistemas en nuestro baloncesto. Sin embargo debemos reconocer que la venida a España de jugadores extranjeros, tal es el caso de Luyk, Aiken, Sullivan, Thomas, etc., de todos conocidos, ha reanimado nuestro baloncesto en cuanto a técnica y espectáculo se refiere, haciéndolo subir a un nivel extraordinario, estando hoy día entre los mejores del Mundo.

¿Cómo nació el baloncesto en España? Sabemos que el baloncesto nació en América y lo trajeron a Europa los soldados americanos durante la primera guerra mundial. A España llegó en esa época, siendo la Academia Militar de Toledo el primer lugar donde se comenzó a practicar. No obstante, no debemos olvidar que fue el Padre Millán el verdadero iniciador e impulsor del baloncesto español. En reconocimiento a su labor la Tercera División nacional lleva actualmente su nombre. Unos dicen que fue Mataró el primer lugar, otros que Barcelona; esto no lo puedo asegurar, pero lo que sí es cierto, es que Cataluña es la cuna del baloncesto español.

Nada más exhaustivo que hacer una breve etapa desde sus comienzos hasta nuestros días. ¿Quiénes han sido los continuadores del Padre Millán?

Como continuadores de la obra del Padre Millán, están los hermanos Alonso, que desde América trajeron nuevas innovaciones. Otro gran impulso lo dieron posteriormente los estudiantes portorriqueños, llegados a nuestra Patria. También podemos decir que jugadores de la altura de Borrás y Galindez influyeron notoriamente y sobre todo a Borrás se debe la gran afición que hoy hay día en el Ramiro Maeztu, vivero del Estudiantes y de los más potentes equipos españoles.

En mi modesta opinión creo, a pesar de lo que se dice, de si Rusia puede ganar una Olimpiada, de que si es el mejor equipo, pienso que América es superior, porque tiene más jugadores donde escoger y formar una buena selección. Caso más reciente está en los campeones mundiales celebrados hace días en Yugoslavia, en donde contra todo pronóstico esta nació se alzó con el título mundial, influyendo sin lugar a dudas, más que la técnica, el propio ambiente.

Tengamos en cuenta que no hace muchos años al formar la selección española la mayor parte de los jugadores procedían de equipos catalanes y algún otro de los madrileños. Actualmente no ocurre esto, porque hay buenos jugadores en todas las regiones españolas.

Después vinieron preparadores extranjeros, que nos enseñaron mucho y contribuyeron en gran parte a la fulgurante subida del baloncesto. Entre estos tenemos a Ruziz afinado en El Ferrol. Poco más tarde llegó Spaulding a Bilbao contratado por ese gran mecenas del Aguila, Paco Díez. Spaulding además de preparar al Aguila, dio muchos cursillos y conferencias sobre los fundamentos y bases del baloncesto. Ultimamente el baloncesto español ha evolucionado en todos los órdenes con la llegada de Ed Jucker, considerado el mejor entrenador del Mundo, logrando con el equipo de la Universidad de Cincinnati proclamarse campeón americano durante los años 1961 y 1962, años en que fue preparador del equipo. Este causó gran impacto entre los entrenadores españoles, al enseñar la manera de defender. Otro técnico que

hizo mucho por el baloncesto español fue el italiano Carnesecca. También el americano Lester Lane preparador del "Kas" en la última temporada ha enseñado bastante, sobre todo en lo que a defensa se refiere. Creo, que esos son los que más han hecho en el baloncesto, con sus métodos y técnicas traídas de otros países, a pesar de que son muchos los preparadores extranjeros que han estado en España.

ROBERTO SIMON

España ha empatado con Holanda en waterpolo

Rotterdam (Aifil). — España y Holanda han empatado a cinco tantos en partido jugado hoy correspondiente a la fase final del campeonato de Europa juvenil de waterpolo. Los tanteos parciales han sido los siguientes: (1-1, 1-2, -12 y 2-0). Los tantos españoles fueron marcados por Soler, Cánovas, Rubio y Jané (dos tantos).

En otros partidos disputados hoy, se han dado los siguientes resultados: Alemania Federal, 6; Rusia, 5. Italia, 4; Hungría, 3.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 201148

BOXEO

Carmelo Bossi nuevo campeón mundial de los medios

Monza (Italia) (Aifil). — El pugil italiano Carmelo Bossi se ha proclamado nuevo campeón del Mundo de los pesos medios junior al vencer, en combate celebrado esta noche en Monza, al americano Freddy Little. Carmelo Bossi ha vencido a los puntos en quince asaltos.

Se confirma el traspaso de Suárez al Sampdoria

Nuevo escándalo provocado en Barcelona por el ex-jugador húngaro, Czibor

Génova (Aifil). — Un portavoz de la directiva del club genovés Sampdoria ha declarado que han concluido felizmente las negociaciones entre el Inter y el Sampdoria.

En consecuencia, el jugador del Sampdoria Mario Frustalupi, pasa a las filas "interistas", mientras que los jugadores milaneses, el español Luis Suárez, en propiedad, y el atacante Padetto, en calidad de cedido, pasan a engrosar las filas del Sampdoria.

Mario Frustalupi tiene 28 años y se ha formado en el Sampdoria.

EL ATLETICO DE MADRID JUGARA LA COFA MOHAMED V

París (Aifil). — El doble campeón de Liga y Copa francesa, Saint Etienne, ha sido invitado a participar en la Copa Mohamed V, que tendrá lugar los días 29 y 30 de Agosto, en Casablanca (Marruecos).

El equipo español Atlético de Madrid, así como el campeón de Marruecos F.A.R. (Fuerzas Armadas Reales) y el Stade de Liege participarán igualmente en el tradicional torneo futbolístico.

ULTIMAS SANCCIONES DE LA TEMPORADA

Madrid (Logos). — El comité nacional de competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión de ayer impuso las siguientes sanciones: Promoción a Segunda División.— Suspensión por cuatro partidos oficiales al jugador Cascales, del Hicitano y al jugador Fortea, del Bilbao-Atlético, por agresión a contrario.

Cuádruple amonestación y multa al jugador Alonso Díaz, del Hércules, con advertencia de suspensión por ser reincidente y por juego peligroso.

Multa al jugador Santamaría, del Osasuna.

OTRO ESCANDALO A CARGO DE SZIBOR

Barcelona (Logos). — El ex-jugador de fútbol, Zoltan Szibor, que militó en las filas del Real Club Deportivo Español y el Club de Fútbol Barcelona, ha sido detenido porque, cuando se encontraba en estado etílico, agredió y lesionó a dos policías municipales.

El suceso se inició cuando el automóvil que iba el ex-jugador, junto con dos de sus antiguos compañeros, se detuvo en el cruce de la Avenida del Generalísimo, calle Aribau, sin seguir la marcha cuando el semáforo daba la luz verde. Un sargento y un motorista de la Policía municipal, que observaron la anomalía se acercaron y al dirigir la palabra a los ocupantes no recibieron respuesta.

Al insistir los policías por tercera vez, uno de los pasajeros dijo: "Esto lo arreglo yo a mi manera". Apesadumado, se dirigió hacia el sargento de la Policía, estrechándole contra la mejilla un cigarrillo que llevaba encendido.

Inmediatamente, la empuñó a puñetazos y puntapiés, hasta que intervino el otro policía y el agresor puro ser reducido. Los demás ocupantes del coche bajaron también en ayuda de los policías.

Los dos motoristas y Szibor tuvieron que ser asistidos en un dispensario, donde el sargento fue curado de una herida en la mejilla. hematomas y erosiones en diversas partes del cuerpo. Zoltan Szibor ha pasado a disposición del Juzgado de guardia.

DOBLE COLUMNA

MODESTO E HISTORICO

Ya no es sólo modesto —y no en ese sentido peyorativo con que en tantas ocasiones le han aplicado el calificativo— sino histórico. Este es un título que se ha ganado a pulso y a través de las no pocas vicisitudes que se han producido en su singlatura por la Segunda División.

Hoy es ya, si la memoria no nos resulta infiel, el equipo que presenta mayor continuidad en su actual categoría. ¡Ojo, no confundir los términos! No queremos decir que sea el que más años ha militado en Segunda División, sino el que actualmente ofrece la marca ininterrompida de más continuidad, entre cuantos componen dicha categoría.

Si la veterania es un grado, no hay duda que éste le asiste al Burgos plenamente. Bien pensamos que precisamente esa condición iba a constituir la palanca que proyectase a nuestro Club hacia la conquista del puesto libre que, como representante de Segunda, se había creado en el seno de la Federación Nacional.

Pero en el camino del Burgos se ha cruzado el Betis, otro histórico. La votación fue apretada, lo que acredita que nuestro Club tuvo muchos y calificados valedores; pero, aunque por escaso margen, los betisistas consiguieron este puesto, que de haber sido conferido a favor del Burgos, hubiera constituido el mejor y más sonoro espaldarazo al mismo, dentro de la categoría que ostenta.

EL KAS, ADELANTE

Con Eddy Merckx en carrera y dadas las características de los hombres que componen el actual equipo español en el "Tour", sería un tanto pretencioso —y hasta utópico— pensar en la victoria individual. Por otra parte el "Kas" es conjunto que, aunque ha registrado muy notables actuaciones individuales de sus hombres, siempre se ha distinguido por su labor colectiva. Durante dos años ha logrado lo que no había conseguido con anterioridad ninguna formación ciclista española: el triunfo, por equipos, en la Vuelta a Francia.

Visto el desarrollo de su labor, se aprecia que Langarica persigue en esta ocasión idéntico objetivo. Marcha en pos del líder en la clasificación por

equipos y puede convertirse en el principal rival del "Faemino", a pesar de que éste cuente con la singular ventaja que le concede el disponer de Merckx en sus filas. Por equipos, el "Kas" cuajó el micróleo una gran actuación en la "etapa reina del "Tour". Consiguió el primer puesto en la etapa y dentro de la general logró un avance sensible y reducir diferencias muy sustanciales, al situarse en tercer lugar y a sólo un minuto cuarenta y ocho segundos del "Faemino".

No hay duda que el "Kas" va a ser el principal oponente del conjunto internacional "Faemino", y el único que podrá hacer tambalear su hegemonía en esta clasificación colectiva.

AMPLIACION

La ampliación de la Primera División es ya un hecho; no para la temporada próxima, sino para la comprendida entre 1971-72. La propuesta hecha por el presidente sabadellense, Sr. Rosón, había sido desechada el año anterior; pero esta vez supo ambientar mejor, trabajaría adecuadamente y el resultado ha sido positivo.

Los argumentos y razonamientos en que apoyaba su postura, ya han sido dados a conocer. Se trata de evitar que haya clubs, con una nómina muy elevada, que en el mes de Abril se queden sin partidos de competición, con el consiguiente quebranto que una inactividad de ese tipo comporta para las respectivas economías. Como decimos, la ampliación tendrá aplicación en la temporada 1971-72 y ahora queda por ver —pues hasta el momento no se ha dicho— cómo incidirá dicha medida en la cuestión de ascensos, descensos y promociones de Primera y Segunda División. Este es un aspecto que, como puede comprenderse, encierra no menudado interés general.

La ampliación ya acordada, con su aspecto positivo para los clubs, va a constituir, sin duda, otro punto de fricción entre éstos y el fútbol nacional. Si ya anteriormente, con un calendario más restringido, existían graves problemas para llevar a efecto las concentraciones, entrenamientos y partidos internacionales, cómo van a conciliarse los intereses respectivos en el futuro? Todo tiene sus pros y sus contras y a ambas vertientes; pero, no obstante, hay que aceptar que las tesorerías de los clubs muestren, en este caso, los principales favorecidos.

ARQUERO

Los veteranos burgaleses ganaron por 2-1 al equipo de (viejas glorias) del Zaragoza

En partido a beneficio de los niños subnormales

Núñez paró un penalty

COMENTARIO

Fue una verdadera pena que los aficionados burgaleses, el público en general, no respondiese ayer en la forma que era de desear, acudiendo al campo de fútbol municipal para presenciar el encuentro amistoso que iban a disputar el equipo de "viejas glorias" del Zaragoza y el de veteranos burgaleses a beneficio de los niños subnormales.

De salida, los aragoneses formaron con Soriano; Tomeo, Ucey, Zarrita; Isasi, Bernad; Gil, Estrigares, Domingo, Mayoral y Teresa. Luego, en el transcurso del juego, Ucey sería sustituido por Alústiza, Soriano por Battalla y a Gil y Domingo por Giménez y Balla.

El Burgos empezó con Gutiérrez, Ribón, Paco, Kuballia; Pestaña, Miguellito I; Casiano, Gallia, Goyarán, Miguellito II, Arturo. En el segundo tiempo, Cándido Núñez en la puerta, Cándido, Quirce y Kuballia en la zaga; Ribón y Pestaña en la línea media y Ramón, Cirilo, Goyarán, Galilea y Arturo en la vanguardia. También en esta segunda mitad se produjeron varios cambios, volviendo a entrar jugadores que habían intervenido en el primer tiempo.

En la primera parte actuó como árbitro, Solía, haciéndolo Abelardo en la segunda. La tarea de ambos fue sencilla, por la corrección de los contendientes. El primer gol se produjo a los 37 minutos del primer tiempo. Ribón chutó desde muy lejos sobre el área contraria, Soriano salió poco decidido a despejar y Goyarán le ganó la cabeza, rematando con la cabeza.

Ya en la segunda parte, a los 32 minutos, hay un envío sobre la meta zaragozista, defendida ahora por Battalla, quien probablemente se fió de que iba a despejar un defensa; Cirilo larga el pie oportunamente y marca el segundo tanto para los de casa.

Nueve minutos más tarde, a los 41, Teresa, uno de los más destacados del cuadro zaragozista, acorta distancias, estableciendo el 2-1 definitivo.

Podríamos añadir que, cumplida media hora del primer período, marcó Casiano, a centro de Kuballia, pero el gol no fue válido, por haber señalado el árbitro falta previa. En el minuto 36 de la segunda mitad, Balla cayó derribado dentro del

VENTA DE

DIARIO DE BURGOS

EN GASOLINERAS DE CARRETERA

Los lectores de DIARIO DE BURGOS, que salgan de Burgos por carretera, pueden adquirir nuestro periódico desde las primeras horas de la mañana, en las siguientes gasolineras:

- Auto Estación Km. 240 - Madrid-Irún (Calle Vitoria)
- Auto-Servicio Km. 238 - Madrid-Irún (Final calle Madrid)
- La Castellana - Avenida de Palencia

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

FERIAS Y FIESTAS

SAN PEDRO Y SAN PABLO 1970

Por celebrarse el próximo domingo, 12, el **HOMENAJE QUE SE TRIBUTA A SANTO DOMINGO DE GUZMAN**, queda aplazada hasta nuevo aviso la **"ROMERIA DE LAS PENAS"**, programada para dicho día.

Burgos, 10 de Julio de 1970

BERNARDO DE HOLANDA Y SUS DIECISIETE CONSEJOS DE ADMINISTRACION

Aunque la Reina Juliana es tal vez la mujer más rica del Mundo, no quiere depender financieramente de ella

Por Didier N. KUTYERS

El Príncipe Bernardo de Holanda ha pasado recientemente algunos días en Düsseldorf donde ha participado en las deliberaciones del Consejo de administración de una nueva firma germano-holandesa de construcción de aviones.

El Príncipe, aviador durante la última guerra, es técnico en aviación y llegó a Düsseldorf en su avión particular, pilotado personalmente.

SENTIDO DE LOS NEGOCIOS

Al comunicarse la noticia, se ha indicado en Amsterdam que la nueva sociedad creada hace unos meses como consecuencia de una firma alemana y de una firma holandesa, será la decimo-séptima empresa de cuyo Consejo de administración forma parte el marido de la Reina de Holanda.

Esta indicación se hace mucho más como un cumplido que como una crítica, porque si los holandeses no

Bernardo tuvieron un pequeño altercado por cuestiones monetarias. Bernardo encajó la reprimenda sin decir una palabra, pero aquel día juró conquistar la independencia económica, objetivo que ha realizado a la perfección.

Hay división de opiniones en lo que se refiere a lo que su participación en los 17 Consejos de administración reporta anualmente al Príncipe consorte. Algunos hablan de uno a dos millones de florines (de 15 a 30 millones de pesetas aproximadamente), otros duplican estas cifras.

No debe olvidarse tampoco que Bernardo tiene a su cargo a su madre, la Princesa Armgard, que cuenta 87 años y vive cerca de La Haya.

Por otra parte, paga todos sus gastos, sus viajes, el entretenimiento de su avión, los regalos a sus hijas, nietos, etc. y prácticamente sólo acepta de la Reina Juliana su alojamiento en el castillo de Soestijk.

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1954



EL POP-ART

Por Próspero García GALLARDO

DEBO comenzar por decir sinceramente que nada puedo apreciar, ni mucho menos comprender, de esos singulares lienzos, que mi buen amigo y gran pintor, Modesto Ciruelos, acaba de clausurar, y que fueron como las corridas de toros, número especial en el programa de fiestas burgalesas. Muchos los habréis visto y, acaso, admirado en la sala de exposiciones, en los sótanos de Información y Turismo.

Algun diablillo debe tener el agua cuando la bendicen, se decía antaño por gentes hidrófagas de nuestras viejas aldeas. Por eso cuando el polaco Cirilo Popovici, con exorcismos de todo cuanto, para este crítico, es académico, hablan de la pintura abstracta; con palabras o fórmulas propias para tratar del arte más vanguardista de la super Vanguardia, da, en el catálogo de la exposición, un espadardazo que consagra —me atrevería a decir por su aspecto tan atrevido— la íntima inmostedia del gran Modesto Ciruelos.

Para Popovici no debe ser válido aquello de que el «estilo es el hombre» porque la superación está en un ininterrumpido cambio de estilo y no cero que en este aspecto, tan rápido, sea posible cambiar el alma propia del artista.

Digo esto porque Ciruelos ha tenido su estilo, dentro de la evolución razonable, muy propio y original sobre un cauce moderno, o de vanguardia, que resultaba verdaderamente magnífico y digno de consagrar, para la posteridad, un nombre. Yo no llevo a comprender esa autodestrucción, si bien sea de la propia grandeza del genio, porque no cabe duda, que después de haber visitado por tercera o cuarta vez la sala, se percibe —sin sugerencia alguna—, como el eco o intención de algo inconcluso, pero sobrio y grande. Algo que desease borrar la creación para «recrearla» biológicamente en el esquema de unos nuevos «cromosomas» que pretendiesen surgir desde la frontera misma del nihilismo.

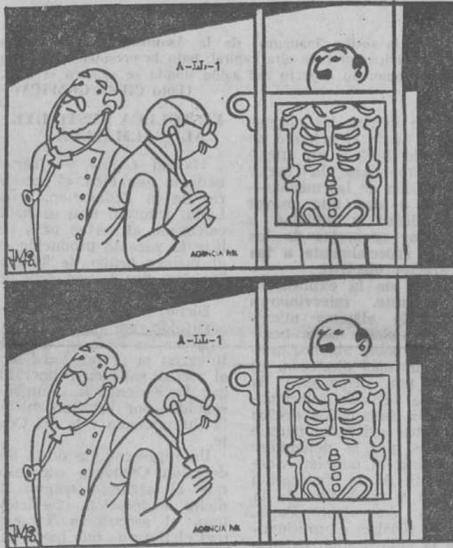
Se decía hace pocos días en un periódico humorista, «Le Canard Enchaîné», y de bastante matiz político en Francia, que madame Pompidou había organizado, en estas mismas fechas, una especie de peregrinación hacia La Vauluse, pero no para recordar allí al Petrarca, sino para contemplar unos cuadros que se exhibían de «pop-art» pintados por Vasabery en aquella ciudad de los Papas de Avignon. La presidenta actual de la República francesa parece que es casi una fanática, en cuanto a pintura, de la vanguardia del vanguardismo. Comentaba el periodista —en sentido festivo— que también otra presidenta, ahora ex-presidenta, de la misma República, el mismo día, 6 de Junio, en que la Pompidou llegaba a La Vauluse para postrarse ante una manifestación de «pop-art», madame De Gaulle, al entrar en Galicia y sin duda informada de lo que había su sucesora, debió de encender un cirio de más al Apóstol de Compostela, como remisión a los grandes pecados que se cometen contra el arte.

¿Dónde está la verdad? ¿Dónde está el convencionalismo?

Ya para Ortega y Gasset, lo que supusiese estancamiento, en la manifestación artística, significaba, también, deshumanización, porque la vida no se sustenta precisamente de decadencias energéticas fijadas en el proceder —incluso considerado perfecto— de una situación estática. No sabemos lo que ese insigne filósofo hubiese opinado ante el llamado «pop-art».

Recuerdo —hace ya bastantes años— a un joven amigo recién casado, que desde el principio «armaba» grandes polcas con su mujer. En uno de esos arrebatos, de enfado familiar, en que por azar yo me hallaba presente, rompió un tintero (entonces no existían bolígrafos) contra una pared, recientemente blanqueada, de una habitación de su casa. Acababa, sin proponérselo, después del acto irracional, de crear un verdadero cuadro de «pop-art», pero también recuerdo que, por el mismo espíritu demasiado débil y conciliador, ese joven reaccionó enseguida humillándose ante su cónyuge, intentando, además, sobre la pared, hacer desaparecer el cuadro. Algo faltaba, sin embargo, en aquella impensada obra de arte. En efecto, los que hayáis visitado la exposición de estos días a que ahora nos estamos refiriendo, habréis observado que Ciruelos entre esas manchas de tinta negra, que destacan mejor la albura de sus lienzos, fija unas enigmáticas bolas o «pelotas» de tamaño natural a las que une entre sí unas cuerdas. En la colocación de éstos últimos elementos debe consistir precisamente el secreto del «pop art». Lástima que en el cuadro de ese amigo —improvisado hace ya tantos años—, faltase el complemento de las «bolitas», con las que hubiese adelantado en mucho tiempo la creación del «pop-art». Acaso de hecho existiese siempre, pues hay quien piensa —y con razón— que no hay realmente nada nuevo sobre el Mundo. Si no llegáis a entenderlo, os recomiendo que no dejéis de leer con atención el texto del polaco Popovici. Si habéis perdido el catálogo de la exposición, seguramente que en la sala de Información y Turismo conservan todavía alguno.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador, debe descubrirlos antes de cinco minutos.

COSAS VEREDAS

BOMBERO, CONDENADO POR INCENDIARIO

Luxemburgo (Efe). — A siete años de cárcel ha sido condenado por el tribunal de Luxemburgo un joven, bombero voluntario de 21 años de edad, que en dos ocasiones prendió fuego a otras tantas granjas agrícolas, provocando daños por un valor total de unos dos millones de francos luxemburgueses.

El bombero, una vez provocado el incendio, actuaba como voluntario. Realizó su primera acción el 21 de Septiembre de 1968, incendiando la granja de Richard Wies, que fue devorada íntegramente por las llamas.

Su segundo incendio fue el 4 de Febrero de 1969. Durante las pesquisas para aclarar ambos sucesos, la Policía encontró cerillas apagadas en las proximidades de los lugares siniestrados.

CONCURSO DE TORTILLAS

San Felú de Guixols (Gerona) (Logos). — Un gran concurso de tortillas se va a celebrar en la Costa Brava de casas de las masías, que cisado la fecha. La noticia ha surgido después de que se anunciara que Lérida va a exportar a Estados Unidos un millar de cajas conteniendo la sabrosa tortilla española.

En la región son muy variadas las clases de tortillas

que saben hacer las amas de casa de las masías, que van desde la tortilla de cebolla tierna hasta la tortilla de harina con ajo y perejil.

De antiguo son famosos en la provincia de Gerona los «suquets de peix» y la amplia gama de platos a base de pescado, condimentado según viejas y nuevas recetas costabravenses.

AMENAZA DE «HUELGA GRIPAL»

Washington (Efe). — La posibilidad de que toda la policía de los Estados Unidos contraiga la gripe simultáneamente, ha sido subrayada hoy por Robert B. Kliesmet y Jerome Dudzik, representantes de la «Profesional policemen protective association», entidad de tipo sindical que agrupa todos los agentes de los Estados Unidos.

Ambos representantes declararon ante el Subcomité de Trabajo de la Cámara de Representantes que la organización policial cada día es más perfecta y unificada, amenazando con la posibilidad de una huelga si la Policía no es incluida urgentemente en las normas salariales sobre horas extraordinarias por las que un trabajador cualquiera cobra un extra del ciento cincuenta por ciento sobre la hora que excede las 40 semanales.



El Príncipe Bernardo de Holanda tiene un gran sentido de los negocios y la economía. En esta foto le vemos comprando el mismo en un supermercado. — (Foto FIEL).

siempre han estado de acuerdo con lo que hacía su Príncipe consorte, admiran en cambio sin reservas su sentido de los negocios, cosa muy propia de un pueblo comercial.

Es cierto que Bernardo recibió una formación apropiada y que, en la época de su boda, con la Princesa Juliana, en 1937 era un joven empleado de Banca en París.

Su situación facilita ciertamente sus contactos de negocios, pero hay que hacerle la justicia de que en las diversas sociedades a cuyos Consejos de administración pertenece, nunca ha hecho pesar su influencia como miembro de la familia real y se ha negado siempre a intervenir en transacciones entre las firmas en cuestión y el Estado o entre tal y cual de sus organismos públicos.

Por el contrario, teniendo relaciones en los círculos industriales y bancarios más diversos de Europa occidental, ha podido rendir grandes servicios poniendo en contacto a determinada empresa con determinado Banco o a tal promotor con cual holding.

No obstante se ha hecho más de una vez la pregunta de por qué Bernardo procura ganar dinero y mucho dinero, aunque está casado con una mujer a la que muchos consideran como la más acaudalada del Mundo.

Pues bien: lo hace sencillamente para conservar su independencia. Tiene malos recuerdos de los primeros años de su matrimonio, cuando aquel Príncipe joven y pobre se veía obligado a pedir dinero a su suegra, la Reina Guillermina, hasta para comprarse una corbata.

ALTERCADO

Uno de sus amigos ha conludado a este respecto que en cierta ocasión Guillermina y



DON CELES

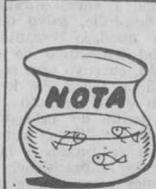
Por OLMO



SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Acabo. — 2: Aravaca. — 3: Amame. — 4: Osará. Aleta. — 5: Basaron. Lar. — 6: Toral. — 7: Lot. Temosas. — 8: Areta.



—¿Se salvará?

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD

Vitoria 13 - Apartado 46 - Tfno. 202852

Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

HOMENAJE POSTUMO AL MARQUES DE LA VALDAVIA

Va a construirse una Residencia de reposo para ancianos

MADRID. — Aunque somos acérrimos enemigos de las "primeras piedras" y partidarios convencidos de las "últimas", daremos cuenta de la solemne colocación de la primera de la Casa-solar Santo Duque de Gandía, residencia de reposo para ancianos, que levantará la Asociación de Hidalgos con fines benéficos, culturales, sociales y asistenciales. La Asociación de Hidalgos se propone remediar en parte la necesidad de alojamiento para reposo de ancianos de la clase media: una residencia estable en donde sean atendidas sus necesidades sin perder su independencia y en la que cuenten con las precisas en un ambiente apropiado a su condición. Constará la residencia de doscientas habitaciones dobles, más veinte con cuarto de estar y salones para conciertos, televisión, juegos, biblioteca, sala de lectura, capilla y enfermería. Se prevé que el plazo de terminación de las obras será de un año, por lo que se espera inaugurar la residencia en Octubre de 1971.

RECUERDO

Se ha descubierto con la debida solemnidad una lápida en memoria de aquel gran madrileño que fue don Mariano Osorio y Arévalo, marqués de La Valdavia. La lápida ha sido colocada en la fachada de la casa que se construyó sobre el solar al derribar la primitiva en la calle de Atocha, en la que habitó Valdavia. El Madrid que tanto amó Valdavia ha correspondido, en parte, a su afecto, que llegaba a no vernevar para no ausentarse de su pueblo. Soportaba el calor sonriente y decía que el verano madrileño tenía el defecto de que refrescaba demasiado por las noches. Humano, honrado, ubicuo, era apreciadísimo por todos los muchachos que le trababan. Con su sombrero de paja en verano y envuelto en su pañosa de vueltas verdes, en invierno, se le veía en todas partes. Y en todas también se le quería, por bueno y por madrileño.

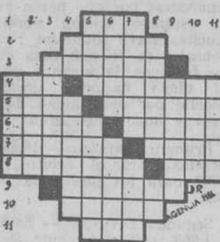
RIFAS

El niño M. G. C. y sus ocho hermanos como colaboradores hacían rifas fantasmagóricas alegando que su padre se hallaba enfermo y no podía trabajar. Se habló y se escribió mucho sobre este caso y cuando se descubrió la posibilidad del fraude, Auxilio Social gestionó cerca del padre que los niños pudieran acogerse a Auxilio Social a lo que se negó el progenitor, en vista de lo cual Auxilio Social instruyó un expediente, que ahora ha sido remitido, por mediación del gobernador civil de Madrid, al presidente del Tribunal Tutelar de Menores para que éste determine si es de su jurisdicción averiguar si hubo inducción paterna a la realización de las estafas a través de rifas de transistores. Antes habían practicado el mismo sistema de las rifas en Córdoba y en Barcelona.

NOTICIAS BREVES

"Los alumnos vienen a los exámenes muy mal preparados", ha dicho, refiriéndose al Freu, el profesor don Isidoro Martín.
—Tiempo agradable, sin demasiado calor.
—Tras la intervención de la Junta de gobierno del Colegio de Abogados, el asunto de las incompatibilidades ha entrado en vías de solución.

Pasandoprato



HORIZONTALES. — 1: Fluido aeriforme. — 2: Animal nocturno de la familia de los prosimios. — 3: Nombre de mujer. — 4: Cerveza inglesa. Regalo o muestra de afecto. — 5: Pejadura (Al rev.) Moro. — 6: Parte de la filosofía que trata de la moral. Componente de la

playa. — 7: Lanoso. Aves palmípedas. — 8: Superiora en ciertas comunidades religiosas. Tuesto. — 9: Contrarios, rivales. — 10: Saludables. — 11: Apócodo de Santo.

VERTICALES. — 1: Recurre contra una sentencia. — 2: (Al revés) Boto, barco pequeño. — 3: Almeja. — 4: Artículo. Frecuentes un sitio. — 5: Piedra preciosa Amas de. — 6: Acción y efecto de amargar. Ciudad de la provincia de Sevilla. — 7: Nombre propio femenino. Ala desprovista de plumas. — 8: Afeite. Dativo pronominal. — 9: Palmas originarias de Oriente. — 10: Uno de los profetas menores. — 11: Libro. Tercera cavidad del estómago de los rumiantes.

Abaco. — 9: Aja. Arana. — 10: Aparato. — 11: Alano.

VERTICALES. — 1: Ob. La. — 2: Aaa. Ora. — 3: Amas. Tejas. — 4: Ararat. Tapa. — 5: Camarote. Al. — 6: Ave. Ore. Ara. — 7: Ba. Animarán. — 8: Ocal. Lobato. — 9: Abel. Sano. — 10: Ata. Oca. — 11: Ar. ¡So!

Al jeroglífico:

Se basan en ideas raras

A los siete errores:

1: Nube. — 2: Ave. — 3: Línea del campo. — 4: Montaña. — 5: Pelo señorita de la iz-

quierda. — 6: Puño. — 7: Hebillas.

NO SE ENCUENTRA BIEN

—Doctor —dice una dama en la consulta—. mi hirado no funciona bien, mis piernas están hinchadas, mi estómago no digiere, mi corazón late muy ligero, mi oídos y mi vista flaquean.

Y con un suspiro la fémina termina:

—Yo misma, doctor, no me siento muy bien.



—Cortamos un poquito de aquí y otro poquito de allá...